

MAGAZINE



Il a été l'organisateur politique libéral de 9 comtés à l'est de Québec

L'empire Brillant éclate dans les années 1960.

ARCHIVES HYDRO-QUÉBEC

RIMOUSKI «CENTRE DU QUÉBEC»

Échec d'un rêve

25 ans après sa mort, l'homme d'affaires Jules-A. Brillant sombre dans l'oubli



La performance en affaires de Jules-André Brillant n'a jamais été égalée.

■ RIMOUSKI — L'une des plus grandes réussites économiques québécoises de l'après-guerre est presque tombée dans l'oubli... comme si elle n'avait jamais existé. Il s'agit de celle du Rimouskois Jules A.-Brillant, qui a régné sur l'Est du Québec pendant plus de 30 ans, entre 1920 et 1950. L'homme d'affaires voulait alors faire de Rimouski le «centre du Québec».

Le 25^e anniversaire de sa mort cette année, le 11 mai 1973, est passé complètement inaperçu, même si l'homme a bâti les grandes infrastructures électriques et téléphoniques du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie.

Il a fondé plusieurs institutions d'enseignement rimouskoises (école de commerce, de métiers, de marine) et créé des médias électroniques, les stations de radio et de télé CJBR (pour «Canada Jules Brillant Rimouski») en plus d'être partenaire dans l'hebdomadaire *Le Progrès du Golfe*. Il s'est aussi occupé de transport maritime, de chemin de fer et anticipa le développement économique de la Côte-Nord.

Pourtant, aucune école, institution, fondation, bibliothèque ou place publique ne porte son nom. Seuls le grand prix économique annuel de la Chambre de commerce de Rimouski et la rue Jules-A. Brillant, celle du siège social du groupe QuébecTel qui porte aussi son nom, rappellent discrètement sa mémoire. L'ancienne rue Saint-Jean a été modifiée en 1985, soit 12 ans après sa mort...

La saga des Brillant a quelque chose d'un peu mélodramatique. L'homme, dont le mérite est généralement reconnu, ne semblait pas susciter une sympathie naturelle si l'on en juge par plusieurs témoignages déposés aux Archives régionales



L'un des fleurons de l'empire Brillant, Québec-Téléphone, demeure.

ARCHIVES QUÉBEC

L'homme a bâti les grandes infrastructures électriques et téléphoniques du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie

de l'Université du Québec à Rimouski (UQAR). La relève qui a quitté Rimouski n'a laissé qu'un souvenir alors que Rimouski aurait pu être autre chose qu'une capitale administrative régionale, selon le rêve même de Brillant.

On impute à la Compagnie du pouvoir du Bas-Saint-Laurent une responsabilité dans le grand incendie de Rimouski en 1950 lorsque, après plusieurs avertissements, un poteau mal entretenu est tombé dans la cour à bois de la Price Brothers, provoquant une gigantesque conflagration qui a fait disparaître le tiers de la ville.

VENTE DE L'ACTIF

Prémonition: l'empire Brillant éclate dans les années 60. La Compagnie de pouvoir du Bas-Saint-Laurent a été nationalisée par Hydro-Québec en 1963. Trois ans plus tard, en 1966, Québec-Téléphone est vendue à des intérêts américains (GTE) mais avec la préoccupation de garder à Rimouski le siège social de la compagnie.

L'entreprise d'électroménagers Canadian Admiral a aussi déjà été dans le giron du holding de la famille Brillant, Sogebry, avant de faire faillite...

Selon Québec Inc. de l'auteur anglophone Matthew Fraser, Brillant vendit ses entreprises de téléphonie et d'hydroélectricité pour 100 M\$ et donna à chacun de ses enfants 10 M\$

qu'ils toucheraient à l'âge de 21 ans. «De ces largesses paternelles naquit ce qui peut être décrit comme la catastrophe financière la plus invraisemblable de l'histoire canadienne des finances», juge sans aucun ménagement M. Fraser. D'autres évaluent que les cinq enfants Brillant se seraient plutôt partagés un somme de 25 M\$. Une fortune estimée, selon d'autres sources, à plusieurs centaines de millions mais qui inclurait alors l'actif de différentes compagnies.

UN HOMME FORT

Dans l'Est du Québec, aucun personnage n'a depuis atteint une telle stature. «Personne n'a remplacé Brillant et cette absence a été funeste. Tout en étant de bons financiers, ses fils n'avaient pas la même conscience régionale et sont allés oeuvrer dans la métropole; les autres hommes d'affaires n'étaient pas de taille pour prendre la succession», juge le professeur Nive Voisine dans sa thèse de maîtrise présentée en 1968 à l'École des gradués de l'université Laval. L'un de ceux qui l'ont côtoyé sur des conseils d'administration — et qui veut garder l'anonymat — décrit le personnage comme «excessivement économe», intelligent, persévérant, conservateur mais avec un tempérament et un flair qui l'ont mené dans les plus hautes sphères de l'économie et de la politique québécoise et canadienne.

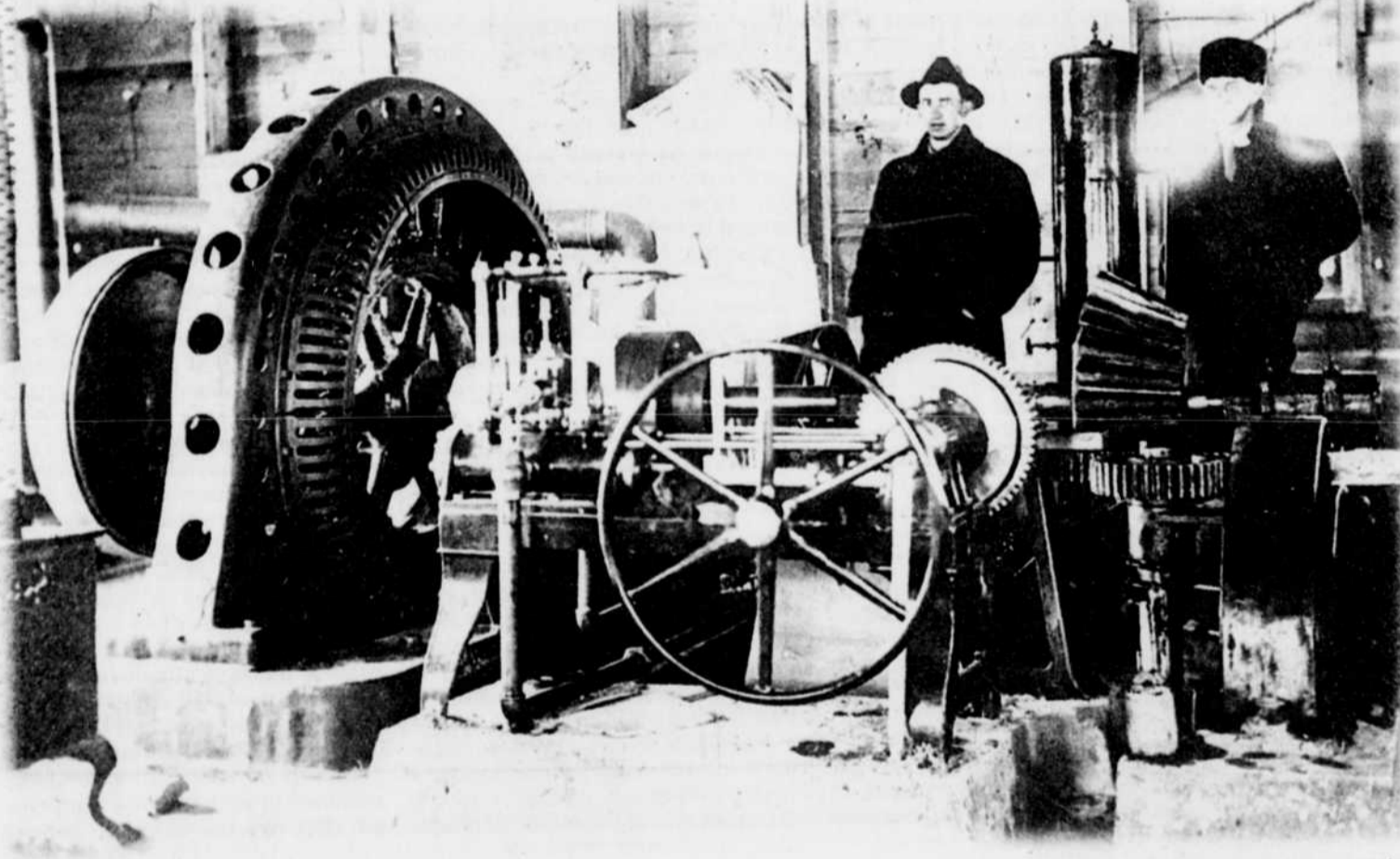
Organisateur libéral, on dit même qu'il aurait été pour quelque chose dans l'arrivée de Adélard Godbout comme premier ministre du Québec. Comme président de la Société d'administration et de fiducie liée à la famille Simard de Sorel, il a déjà eu, indirectement à son emploi, un certain Robert Bourassa, alors en début de carrière...

Il a déjà eu, indirectement à son emploi, un certain Robert Bourassa, alors en début de carrière

Jules-A. Brillant était le grand organisateur politique libéral de neuf comtés à l'est de Québec, ce qui ne l'a pas empêché de très bien s'entendre avec Maurice Duplessis, à qui on doit l'appellation corporative de Québec-Téléphone. Il sera membre du Conseil législatif de la province de Québec dès 1942 jusqu'à son abolition en 1968.

M^{me} Jeanine Germain-Martin, qui aura été pendant près de 10 ans sa secrétaire, en plus de rédiger ses discours, apprécie de cette manière la carrière de Jules A.-Brillant. «M. Brillant avait le génie des affaires mais pas celui du coeur, estime-t-elle

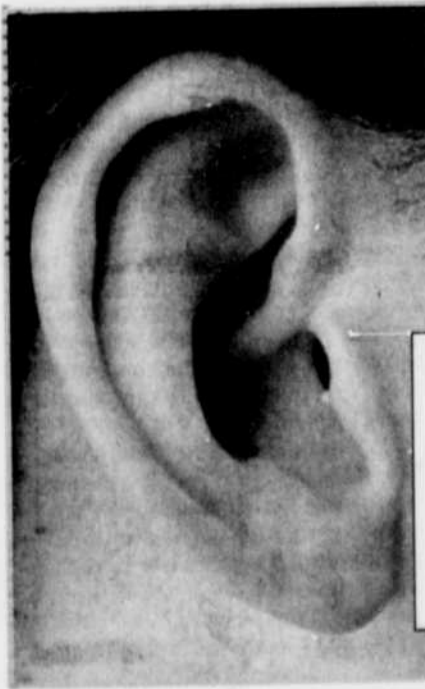
«Il avait le génie des affaires mais il ne privait pas les siens, sa famille, ses enfants. Ils avaient tout ce qu'ils voulaient. Le monde le craignait, c'était lui qui donnait les emplois aux gens de Rimouski. Quelques fois, il a été aux portes de la faillite», rappelle M^{me} Germain-Martin.



Jules-André Brillant dans la centrale hydroélectrique de Métis.

ARCHIVES HYDRO-QUÉBEC

Voir RÊVE en B 2 >



QUOI?

Vous pouvez maintenant bénéficier d'une toute nouvelle «aide auditive» super-miniaturisée. Elle se loge confortablement tout au fond du conduit de l'oreille et devient donc totalement invisible. De plus, elle s'ajuste automatiquement.

Une période d'essai vous convaincra de l'efficacité de nos prothèses auditives sinon vous serez remboursé.



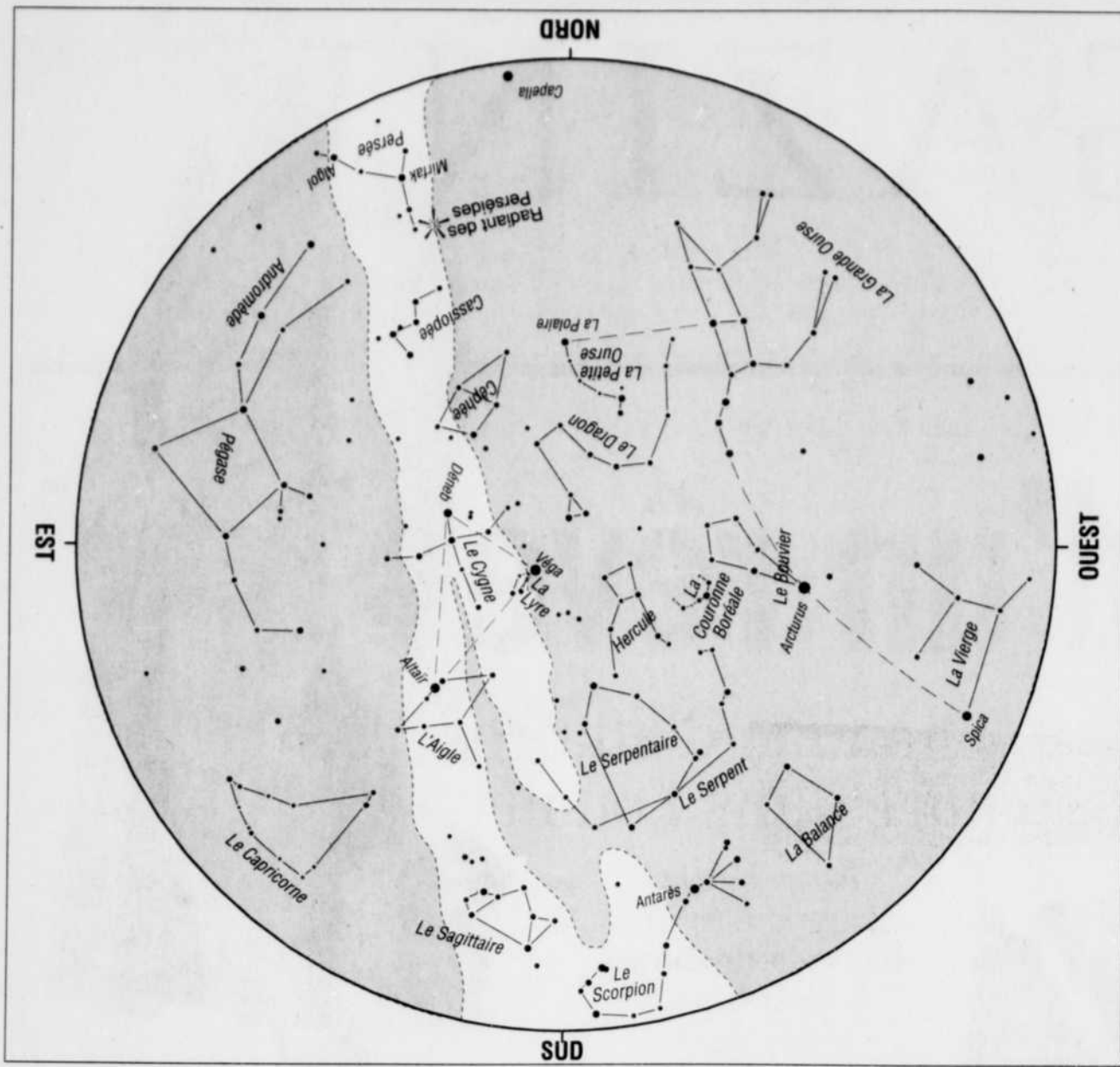
BÉRUBÉ • BRASSARD
AUDIOPROTHESISTES
PROTHÈSES AUDITIVES
L'oreille... entendre battre la vie.

QUÉBEC 522-3656
410, boul. Charest Est, local 203
LORETTEVILLE 842-0793
Centre médico-dentaire
153, boul. Valcartier
LÉVIS 835-0497
53, av. Bégin
EXTÉRIEUR SANS FRAIS: 1-800-363-7386

Une prothèse auditive SANS FRAIS ET SANS LIMITE D'ÂGE avec la carte d'assurance-maladie du Québec (pour les gens qui répondent aux critères)*.
*Le modèle illustré n'est pas payé par la Régie de l'assurance-maladie du Québec.

LA CARTE DU CIEL

LES RETOURNÉS



La carte présente le ciel tel qu'on pourra le voir à la mi-août vers 23 h HAE, une heure plus tard au début du mois, une heure plus tôt à la fin. Pour l'utiliser, tenez la carte au-dessus de votre tête, en alignant les points cardinaux. Les lignes pleines identifient les contours des constellations, tandis que le pointillé fin montre les contours de la Voie lactée.

Les Perséides sont de retour

ANDRÉ GRANDCHAMPS (*)
Collaboration spéciale

■ Le mois d'août nous ramène encore cette année un feu d'artifice céleste : la pluie d'étoiles filantes des Perséides. Vers la mi-août, les observateurs attentifs peuvent alors compter plusieurs dizaines de flèches lumineuses par heure au moment du maximum de la pluie d'étoiles filantes.

Les étoiles filantes sont de petites poussières, de la grosseur d'un grain de sable, qui pénètrent à grande vitesse dans l'atmosphère terrestre. Leur passage excite l'air qui devient lumineux à cause de la chaleur dégagée par la friction. On aperçoit alors une traînée lumineuse sur la trajectoire du grain de poussière.

Il arrive parfois que la Terre traverse un essaim de poussières laissé lors du passage d'une comète près du Soleil. On observe alors un grand nombre d'étoiles filantes qui semblent toutes provenir de la même région du ciel. C'est ce que l'on appelle une pluie d'étoiles filantes.

Le point du ciel d'où semblent provenir les étoiles filantes d'une même pluie se nomme le radiant. Le nom de la pluie dérive de celui de la constellation dans laquelle se trouve le radiant. Ainsi, l'essaim du mois d'août se nomme « Perséides », car le radiant est situé dans la constellation de Persée. En août, Persée se trouve au-dessus de l'horizon nord-est en début de soirée.

Les Perséides nous offrent le meilleur de leur spectacle entre le 10 et le

14 août, pour culminer, cette année, le 12 août à 20 h HAE. Pour bien apprécier ce spectacle, il faut observer les étoiles filantes d'un site où le ciel est bien noir, loin des grands centres urbains et de toutes les sources lumineuses indésirables.

Malheureusement, la Lune sera au dernier quartier; sa lumière viendra gâcher le spectacle en deuxième portion de nuit, nous empêchant de voir les étoiles filantes les moins brillantes. On peut donc s'attendre à observer une vingtaine d'étoiles filantes par heure, ce qui n'est tout de même pas trop mal. Si le ciel est bien dégagé, vous devriez alors assister à un magnifique spectacle.

LES PLANÈTES EN AOÛT

Du côté des planètes, c'est Jupiter qui retient l'attention en août. La géante gazeuse se lève à l'est vers 22h HAE et demeure visible toute la nuit. Pour vous aider à la repérer, le 10 août la Lune sera à moins d'un degré au sud de Jupiter.

Saturne, quant à elle, se lève un peu

avant minuit au-dessus de l'horizon est-nord-est. Le soir du 12 août sera particulièrement intéressant alors que la géante aux anneaux sera à 2 degrés au nord de la Lune.

En août, Vénus et Mars poursuivent leur ballet cosmique dans le ciel du matin. Surveillez plus particulièrement le 4 août vers 5 h du matin. Dans les lumières de l'aube, ce matin-là, les deux planètes seront en conjonction rapprochée, à moins d'un degré l'une de l'autre. Pour différencier ces deux planètes, souvenez-vous que Vénus est la plus brillante des deux et que Mars possède une teinte rougeâtre.

Vénus et Mars poursuivent leur ballet cosmique dans le ciel du matin

Encore ici, la Lune pourra vous aider à retrouver ces planètes dans le ciel. Le matin du 19 août, un mince croissant lunaire sera juste à droite de Mars. Le lendemain matin, le croissant de lune sera en dessous de la brillante Vénus.

(*) André Grandchamps est astronome au Planétarium de Montréal.

À LAFFICHE AU PLANÉTIARIUM DE MONTRÉAL. Un sujet qui stimule l'imagination : la recherche d'intelligence extraterrestre. Ne manquez pas « Seuls dans l'Univers? », notre toute nouvelle production multimédia, à l'affiche jusqu'au 20 septembre. Pour compléter votre visite, explorez l'exposition « Le télescope spatial Hubble : vision nouvelle de l'univers ». Horaire et informations : (514) 872-4530. Renseignements astronomiques : (514) 861-CIEL. Sur Internet : <http://www.planetarium.montreal.qc.ca>

RÊVE

« Un jour, c'est moi qui donnerai les 10 cents »

Suite de la B 1

Un homme puissant? Durant la Deuxième Guerre mondiale, Brillant s'est fait escorter sur le fleuve Saint-Laurent, surveillé par des sous-marins allemands et par la Marine canadienne, à son camp de pêche de Natashquan où l'accompagnait souvent Jos Simard, de Sorel. Du saumon qui, entouré de glace dans des caisses en bois, prenait la direction des résidences des grands dirigeants politiques... « Son usine de foie de morue n'était pas encore construite qu'il me disait voir de son bureau la fumée sortir des cheminées », donne, comme exemple, son ex-secrétaire, pour décrire l'entrepreneuriat incessant de Brillant.

Né dans la mission de Assametquagan (Routhierville), dans la vallée de la Matapédia, Brillant a commencé sa carrière en 1907 comme commis ju-

nior de la Banque Nationale de Beauveville pour revenir dans le Bas-Saint-Laurent dès 1908 afin de fonder une succursale à Matane. C'est à partir de la compagnie électrique d'Amqui que se constituera, par rachat d'autres petites compagnies, le réseau de la compagnie de pouvoir du Bas-Saint-Laurent. Même phénomène du côté de la téléphonie.

Ce serait en travaillant pour les riches francophones et anglophones montréalais et torontois (Molson, Redford, Geoffrion, Miurs...) qui venaient séjourner l'été à Métis Beach, à l'est de Mont-Joli, que Jules A.-Brillant se serait convaincu qu'il n'était pas né pour un petit pain. « Un jour, ce sera moi qui donnerai les 10 cents », aurait-il dit à des proches selon des témoignages contenus dans des documents consultés aux Archives régionales de l'UQAR.



Mme Jeannine Germain-Martin a été, pendant près de 10 ans, la secrétaire de direction de Jules-André Brillant.

EN BREF

Vilain petit canard

Un canard en promenade qui tentait de traverser une rue d'Amsterdam a provoqué une collision en chaîne après qu'un automobiliste attentif eut tenté de l'éviter. Le volatile a provoqué le carambolage après avoir posé une patte sur la chaussée: le premier véhicule a été heurté par un second véhicule, puis par une moto. Le motard a été sérieusement blessé et a dû être transporté à l'hôpital. Deux heures ont été nécessaires pour dégager la rue où l'accident a eu lieu, l'un des véhicules impliqués ayant été entièrement détruit. Le sort du canard demeure inconnu, a précisé la police. (AFP)

La bible n'est pas un passeport

Vingt-sept pêcheurs occidentaux — 12 Britanniques, six Néo-Zélandais, quatre Australiens, deux Sud-Africains, un Suédois, un Français et un Allemand — étaient partis évangéliser les peuplades de l'Afrique centrale. Ils avaient simplement omis de se munir de visas en règle et, parvenus en République démocratique du Congo (ex-Zaïre), ils ont été interpellés et conduits à Kinshasa d'où, selon toute probabilité, ils de-

vraient être expulsés d'un jour à l'autre. (AFP)

C'était toujours la première fois...

Un couple de sexagénaires britanniques, fascinés par le mariage à l'église, se sont mariés en blanc trois fois, sans jamais avoir divorcé, et n'ont annulé la quatrième cérémonie qu'après la découverte fortuite de leur supercherie. Mariés légalement en 1978, Jimmy et Greta Wardle, tous deux âgés de 63 ans, avaient tellement apprécié la cérémonie qu'ils ont décidé de renouveler l'expérience. En 1995, dans une autre paroisse, ils se sont mariés de nouveau, après avoir donné de fausses adresses et juré qu'ils étaient chacun célibataire, la « fiancée » ayant inventé un nouveau nom de jeune fille. Le troisième mariage a eu lieu en juin dernier, dans une église située à moins de 200 mètres de celle où s'était déroulé le mariage numéro 2. Le couple avait prévu un quatrième mariage le mois prochain. Mais un journaliste local a découvert la supercherie en voulant innocemment raconter la jolie histoire d'un couple déjà âgé qui se marie pour la première fois. (AFP)

Sexe, drogue et rock'n roll chez les Amish

INTERCOURSE. États-Unis (AFP) — Un gang de motards hors-la-loi, des concerts rock dans des granges sur fond de flirt, de cocaïne et d'alcool : le démantèlement d'un trafic de drogue chez les Amish a ébranlé l'image d'une communauté religieuse, réputée pour sa discipline morale, son austerité et son refus de la modernité. Au milieu des collines du sud-est de la Pennsylvanie, dans le comté de Lancaster, où réside la deuxième communauté des États-Unis forte de 22 000 membres, cette affaire, la première du genre, a causé la stupeur.

« J'ai grandi ici. Je peux vous dire que ça nous a soufflés », confie Terry, la tenancière de la Hat Tavern Farm, une auberge pour touristes à la sortie d'Intercourse, le village où Peter Weir a tourné son film *Witness* (1984), avec

Harrison Ford. « Depuis 26 ans que je suis au FBI, je n'ai jamais rien vu de tel », confie le patron de la section de Philadelphie, Robert Conforti.

Selon l'acte d'accusation, les « Paiens », un gang de motards rival des Hell's Angels, fournissaient depuis 1992, cocaïne et amphétamines à deux jeunes Amish, Abner Stolzhus, 24 ans, et Abner King Stolzhus, 23 ans (sans lien de parenté). La drogue, estimée à un million de dollars, était revendue chez les jeunes de la communauté.

L'affaire a aussi mis au jour une des pratiques sociales les moins connues des Amish : une période d'initiation, durant laquelle les jeunes de 16 à 24 ans sont autorisés à « explorer » le monde moderne et à se frotter aux manières des « Anglais » (les non-Amish).

Le temps de « jeter sa gourme », de trouver l'âme sœur, et aussi de faire un choix conscient, avant de recevoir en adulte le baptême et d'épouser la vie du clan.

Durant cette période, garçons et filles joignent l'un des 24 groupes de jeunes du comté, des « gangs », allant des plus conservateurs aux plus « rebelles ». Les premiers, explique Richard Stevick, professeur de psychologie à l'université Messiah College, à Grantham (Pennsylvanie), continuent de respecter les règles de vie traditionnelles. Le dimanche soir, les jeunes se réunissent pour chanter et danser le quadrille. Mais, dans les gangs plus « durs » —

les Antiques, les Crickets ou les Pilgrims, auxquels appartenaient les deux Amish arrêtés — on conduit des voitures, on porte des jeans et les so-

rées dans les granges voisines prennent un tour moins innocent : bière et alcool distillé, guitares électriques, groupes de rock locaux Amish. De la drogue circule.

Sur la route 30, à la sortie de Lancaster, six jeunes Amish sont attablés au Texas Roadhouse, un restaurant tex-mex branché. L'un d'entre eux, âgé de 20 ans, jeans et tee-shirt sur une carrure d'athlète et qui se dit menuisier, confirme la présence de « coke » dans ces soirées.

Sa petite amie, 16 ans, vêtue d'une coiffe blanche et d'une longue robe

noire sous un napperon, reconnaît, un peu gênée, qu'il arrive que « des filles ont des ennuis ». Traduire : des relations sexuelles pré-maritales, en principe interdites.

Parce que leurs enfants ne sont pas encore baptisés, les parents ferment les yeux. Au terme de ces années permissives, quelque 85 à 90 % de jeunes choisiront d'intégrer la communauté, non sans avoir auparavant confessé leurs péchés.

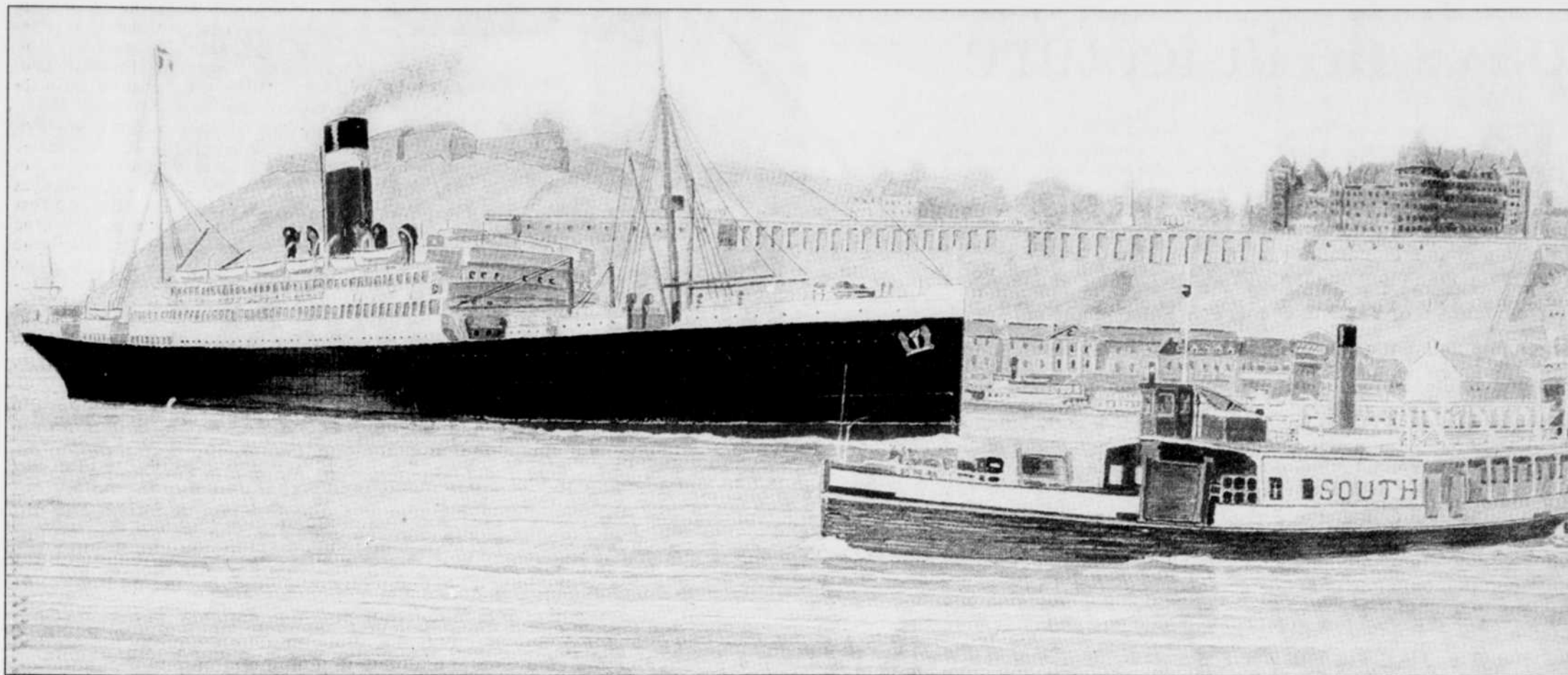
Pour Donald Kraybill, sociologue au Messiah College, ce rite de passage a une double fonction : renforcer la communauté par des adhésions positives et donner aux jeunes la perception qu'ils ont le choix. « Même si, soulignait-il, ils ne l'ont pas vraiment parce que les forces sociales et économiques les poussent à revenir vers l'église. »

Un rite de passage qui donne l'illusion d'un choix éclairé

LES GRANDS PAQUEBOTS DU ST-LAURENT (5)

L'Allan Line

Le «Canadian I et II», l'«Indian», le «North American», le «Hungarian», l'«Anglo Saxon», le «Buenos Ayrean», le «Parisian», le «Victorian», le «Virginian», le «Calgarian», etc. Durant 50 ans, à partir de 1854, la compagnie Allan occupera la première place parmi les maisons de navigation transatlantique qui desservent les ports du Saint-Laurent. En 1891, le Montréalais, Hugh Allan, commande une flotte de 37 navires rayonnant sur l'Atlantique entre le Canada, les États-Unis et le Royaume-Uni.



Le «S.S. Victorian» devant Québec, en 1906. Il est le premier paquebot de l'Atlantique propulsé par des turbines à vapeur. Devant lui, le traversier «South», lancé aux chantiers Russell, de Lévis, en 1885, fera la navette Québec-Lévis jusqu'en 1910

La reine des transatlantiques

C'est le secret le mieux gardé sur la route du Saint-Laurent et de l'Atlantique-Nord. En 1915, la nouvelle frappe l'opinion comme une tornade en pleine mer: le CP a acheté l'Allan Line. Le milieu maritime en reste abasourdi. C'est la fin d'une époque héroïque, celle des premiers grands vapeurs transatlantiques.

La vérité, c'est que le Canadian Pacific avait absorbé la compagnie Allan dès 1909. On n'a jamais su pourquoi cette transaction avait été gardée secrète.

Pendant six ans, les deux compagnies qui n'en formaient qu'une avaient continué leurs activités chacune sous son nom d'origine, comme si de rien n'était. Elles avaient même conservé leurs couleurs. Le pavillon de l'Allan ressemblait étrangement au bleu, blanc, rouge de la France.

Dès 1903, les initiés avaient pu voir le vent tourner. Le CP avait acheté les 15 navires de la compagnie Beaver. Ils formeraient le noyau de son service transatlantique. Déjà, le CP pensait à construire ses premiers fameux *Empress* du Saint-Laurent.

LA MALLE OCÉANIQUE

L'aventure des grands paquebots du Saint-Laurent ne concerne pas que le transport des passagers et des marchandises. Il faut aussi acheminer le courrier entre l'Europe et le Canada.

En 1856, la compagnie Allan négocie un important contrat avec le gouvernement canadien. L'armateur transportera le courrier océanique entre Liverpool et Québec. Hugh Allan s'engage à effectuer une liaison régulière au rythme affolant d'un courrier tous les 15 jours. Le moindre retard encourt de fortes pénalités en argent sonnant et trébuchant.

Le nouveau service est inauguré, en avril 1856, par le *North American*, un navire construit sur le même modèle que l'*Indian* et le *Canadian*. On sait que ce dernier a rendez-vous, au printemps 1857, avec la Roche-à-Veillon, au large de Saint-Jean-Port-Joli, où se terminera sa courte carrière.

Tout baigne dans l'huile pour le moment. En 1957, la compagnie Allan renégocie à la hausse son contrat avec le gouvernement. Elle s'engage maintenant à maintenir un service de courrier hebdomadaire.

Les capitaines des navires de l'Allan Line devront pousser la machine à vapeur à la limite. Ils devront prendre des risques. Les horaires à respecter sont infernaux. Le fleuve Saint-Laurent viendra les rappeler à l'ordre, cruellement. En moins de 10 ans, la compagnie Allan voit sombrer neuf de ses transatlantiques, dont huit en eaux canadiennes.

Après le *Canadian*, c'est l'*Indian* qui coule près de Halifax; bilan: 29 victimes. Trois mois

plus tard, le *Hungarian* entraîne dans la mort 237 passagers et membres d'équipage, durant une tempête à l'île de Sable. Le 4 juin 1861, le *Canadian II* est broyé par un champ de glace, dans le détroit de Belle-Isle et sombre. L'*Anglo Saxon* se perd dans la brume près de Cape Race et entraîne dans l'abîme 238 vies humaines.

L'ART DE FAIRE DES AFFAIRES

Comment la compagnie Allan réussit-elle à surmonter toutes ces tragédies humaines, maritimes et financières?

Hugh Allan est «le chef de file d'une nouvelle race de financiers montréalais», selon l'expression de l'historien maritime Pierre Métivier. Il est le prototype de l'entrepreneur dans la nouvelle société industrielle locale. Allan est partout. Ses activités commerciales recourent ses investissements dans l'industrie. Aucune des sphères de l'économie ne lui est étrangère.

Suivez le guide pratique de l'homme d'affaires branché durant la deuxième moitié du XIXe siècle.

Notre homme fonde la Merchant's Bank, l'une des banques montréalaises parmi les plus dynamiques. Sa banque prête de l'argent à sa compagnie maritime pour construire des bateaux. Ses bateaux sont assurés par des compagnies d'assurance dont il est le directeur. Le charbon que brûlent ses transatlantiques est tiré des mines des Maritimes dont il est administrateur. Son charbon est transporté à Montréal par des compagnies de chemin de fer dans lesquelles il a des intérêts, souvent majoritaires. En reconnaissance des services rendus à l'économie canadienne, Hugh Allan est fait chevalier par la reine Victoria.

L'ÂGE D'OR DE LA COMPAGNIE

Quand la Confédération canadienne voit le jour en 1867, la compagnie Allan commence son âge d'or. Durant 25 ans, elle règnera sur l'Atlantique-Nord. Aucune compagnie de navigation britannique ne lui arrivera à la cheville.

Ses paquebots jouissent d'une réputation mondiale. Ils sont les plus nombreux et les plus avancés techniquement. Ils battent tous les records. Le *Buenos Ayrean* devient le premier transatlantique construit en acier. Le *Parisian* est le premier à posséder des quilles antirouilles. Il s'illustrera plus tard en recueillant des naufragés du *Titanic*.

Après la mort du fondateur en 1882, la compagnie Allan répondra à la concurrence en mettant en chantier les premiers paquebots propulsés par des turbines à vapeur. Ils s'appellent le *Victorian* et le *Virginian*.

Quelques années plus tard, la même compa-



Louis-Guy Lemieux



Sir Hugh Allan fonde, à Montréal, la plus importante compagnie de navigation transatlantique à avoir jamais desservi le Canada via le Saint-Laurent.

Arrêtez voir la maison d'Allan dans le Vieux-Port de Montréal

gnie audacieuse commandera aux chantiers de Glasgow deux paquebots de 18 000 tonnes, des géants pour l'époque, filant à 20 noeuds: l'*Alsacien* et le *Calgarian*.

Si vous allez faire un tour dans le Vieux-Port de Montréal, cet été, arrêtez-vous devant l'édifice historique qui fait le carrefour des rues Saint-Pierre, d'Youville et de la Commune. C'est la maison Allan. C'est là que Hugh Allan a construit un empire. C'est là qu'a été prise la décision de

construire les premiers grands paquebots du Saint-Laurent et de l'Atlantique-Nord.

(Sources: Pierre Métivier et les numéros 50 et 51 de la revue «L'Escale maritime»; le dictionnaire biographique du Canada; les archives du SOLEIL).

LA SEMAINE PROCHAINE:
L'*Homeric*, le bateau choucou des Québécois.

TECHNO / MÉDIA

CD-ROM EN STOCK

Un voyage interactif au pays de la lecture

Dans ce disque conçu pour les enfants âgés de 5 à 7 ans, les jeunes découvriront un monde d'aventures rempli de personnages sympathiques. Ce *Voyage interactif au Pays de la Lecture* propose d'apprendre à lire, à former des mots et des phrases dans une ambiance de détente animée et très colorée.

Dès l'ouverture, l'enfant plonge dans un univers à sa portée. L'animation de départ montre Lapin Malin en train de consoler Sam le lion qui pleure parce qu'il n'a pas de royaume. Mimi la souris lui racontera que chacun possède un royaume bien à lui par la lecture. Les trois amis partent donc sur la route de la lecture ou les attend une quarantaine de livres d'histoire dans une vingtaine de pays imaginaires.

Une fois entré dans le pays, l'enfant entend un poème correspondant à une lettre qu'il apprendra à connaître au travers de différents mots. Il pourra cliquer sur les personnages et les voir s'animer. Dans la fenêtre de chacun des pays, on voit Lapin Malin qui tient la carte du pays des lettres, Sam qui donne quelques explications sur les choses à faire, Mimi qui donne les fonctions des différents éléments lorsque l'on clique sur elle, et un bouton de paramétrage dans le coin inférieur droit de la fenêtre qui se nomme le TOP (tableau des options du programme). Il y a aussi la maison des jeux et deux livres sont couchés sur le sol. Pour passer au monde suivant, l'enfant doit lire les deux livres et passer par les étapes de la maison des jeux.

Dans chacun des livres, l'enfant a le choix d'écouter la lecture ou de lire lui-même en cliquant sur le coin supérieur de la page de droite pour passer d'un élément à l'autre. Les images, d'abord en noir et blanc, reprennent leurs couleurs lorsque l'on clique dessus. Dans le bas de la page de gauche, il y a un micro. L'enfant peut alors lire l'histoire à voix haute et réécouter sa prestation. Il peut alors ajuster sa prononciation de certains mots ou de certaines expressions. Si le livre a été lu, une étoile s'ajoute sur la page couverture. Lorsque la visite d'un pays imaginaire est terminée, une main apparaît dans le haut de l'écran et l'enfant peut aller de l'avant sur sa route de la lecture.

Partout, Mimi la souris activera des bulles d'aide et, si l'enfant clique sur la bulle, il obtiendra la narration des explications. En cliquant sur l'icône du TOP, un bouton plus utile aux parents qu'aux enfants, on accède à différents paramètres pour le logiciel. À cet endroit, il est possible d'activer la lecture automatique des histoires dès que l'enfant aura cliqué sur le livre. On peut aussi voir la progression de l'apprentissage, ajouter un nouvel utilisateur du logiciel. La carte montre les pays des lettres qui ont été visités. Les traces de pas qui clignotent indiquent l'endroit où l'on est rendu. De plus, on remarque des portes d'étape qui s'ouvrent lorsqu'une des cinq étapes a été franchie.

Le tableau de progression, dans la section TOP, montre le score obtenu en pourcentage en fonction des bonnes réponses données. Les parents peuvent ajuster l'objectif selon l'âge de l'enfant. Par défaut, l'objectif à atteindre est fixé à 80 %. La touche « contenu pédagogique » donne des informations sur les objectifs pédagogiques du programme.

Dans la boîte, on trouve un guide d'utilisation et le manuel contenant les 40 livres d'histoire du CD-ROM. L'enfant pourra consulter ce manuel et le colorier à sa guise. Plus encore, les parents pourront faire imprimer l'un ou l'autre des livres en utilisant le logiciel Acrobat Reader puisque tous les livres sont sur le disque en format « pdf ».

Très simple et très facile à utiliser, ce disque est l'un des mieux conçus pour les enfants que LE SOLEIL a pu explorer au cours des derniers mois. Très bien fait, il s'agit d'un outil extraordinaire pour l'apprentissage de la lecture. Un excellent choix.

Disque hybride MAC/PC. Configuration minimale : MAC (tout Macintosh) 8 Mo de mémoire vive, système 7. PC 486, 8 Mo de mémoire vive, Windows 3.1 ou 95. Ecran 256 couleurs, lecteur double vitesse. Éditeur: TLC-EduSoft. Prix suggéré: 60 \$. Distributeur: Informatix, TLC-EduSoft.

Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique d'Yves Therrien et trouvez l'information dont vous avez besoin <http://www.lesoleil.com/edrom/>



Yves Therrien
YTherrien@lesoleil.com

5-7 ans / CP / TLC-EduSoft



Dans les étapes « je dis, j'écoute, je comprends et je joue », de chaque maison des jeux, l'enfant doit suivre les consignes de l'animal qui l'accueillera. Il doit prononcer des mots, compléter des phrases, choisir les bons sons ou les bonnes terminaisons de mots afin de compléter l'étape. Chaque fois, une animation particulière agrémentera son apprentissage.

L'UNIVERS DE L'ÉLECTRONIQUE



La JVC MXD-402: sobriété mariée à des performances exceptionnelles.

Mini ou maxi?

La petite chaîne stéréo, une affaire d'économie, de goût et... d'oreille

Tous les marchands vous le diront, les minichaines stéréo se vendent comme de petits pains chauds cette année. Et, ce qui est loin d'être au désavantage des consommateurs, la qualité du rendu sonore ne cesse de s'améliorer pendant que les prix baissent.

Mais est-ce vraiment la solution que de se tourner vers une minichaîne quand vient le temps de remplacer votre vieil équipement ou de vous procurer un nouvel appareil pour la salle familiale? Peut-être, si votre budget est le moindre limité ou si vous n'avez pas la pièce ou le meuble pour installer une chaîne conventionnelle, ou si, encore, c'est simplement un son d'ambiance que vous recherchez et que vous n'avez pas une oreille trop exigeante. Sûrement pas si c'est la haute fidélité et l'investissement à long terme que vous avez dans votre ligne de mire.

On peut être séduit par la taille d'une minichaîne, par son look sobre ou tape à l'oeil... selon l'âge que l'on a. Ou, encore, par une sonorité « à fond la caisse » qui épatera les copains. Personne ne fait de cachette: les minichaines sont d'abord et avant tout conçues pour un groupe d'acheteurs de plus en plus jeunes. Les fabricants l'ont vite compris et c'est pourquoi presque tous les grands noms de l'audio grand public tentent d'avoir leur part de ce lucratif marché en progression fulgurante. Pour ce faire, ils offrent des modèles bourrés de gadgets, plus lumineux les uns que les autres. Une exception à cette règle, JVC qui a décidé de continuer à jouer la carte de la sobriété.

D'année en année, la qualité sonore des mini chaînes s'est améliorée, au point qu'il n'est pas rare, remarque José Adam, de Stéréo Plus Bouvier, de voir des parents qui avaient acheté une mini pour leurs rejetons l'an dernier, revenir pour se payer une gâterie, choisissant une minichaîne qui, dans bien des cas, deviendra la principale source de musique de la maison. Pas que l'idée soit réprouvable, loin de là, mais il faudrait peut-être y réfléchir à deux fois avant de remplacer la chaîne qui vous a souvent offert de 10 à 15 ans de bons et loyaux services par une jeune japonaise svelte et brillante. Car, admet José Adam, une minichaîne ne sera jamais un investissement de 10 ans. L'espérance de vie de l'une des principales pièces, le faisceau

de lecture, est de tout au plus trois à cinq ans. C'est une pièce dispendieuse (150\$ et plus) et il faut au moins trois heures de travail en atelier pour la changer. Une réparation d'au moins 250\$... trop pour un appareil qui se vend maintenant autour de 350\$. Il en coûtera à ce moment moins cher de tout simplement se procurer une nouvelle minichaîne... qui va mieux jouer. Le court terme, la consommation à la chaîne, un cercle vicieux voulu par les fabricants.

Il faut aussi s'entrer dans la tête que malgré toutes ses qualités, une minichaîne n'est pas un instrument de haute fidélité. Elle n'aura jamais la même profondeur, le même détail qu'une chaîne stéréo dans la catégorie des 1500\$ qui, elle, peut encore être bonne pour une dizaine d'années.

N'allez pas croire, cependant, qu'une minichaîne c'est de la « cochonnerie ». Si leur conception donne des maux de tête aux réparateurs, les nouveaux modèles arrivent à des résultats supérieurs aux précurseurs d'il y a cinq ou six ans, qui coûtaient quatre fois plus. Pour 350\$ on peut avoir un modèle à changeur trois CD, double platine cassettes, sintonisateur numérique, avec des enceintes capables d'en prendre et d'en donner. Afin de choisir celle qui vous ira le mieux, n'oubliez pas d'apporter votre disque préféré pour comparer.

Pour les jeunes amateurs de gadgets et de lumières, la Sony MHRX-55 à 449\$ est l'un des modèles les plus désignés avec ses 120 watts d'amplification et son son rock coloré. La série est passée dans les tons de gris argent — fort joli —, conséquence de la frénésie de changements. Pour ceux qui veulent quelque chose de plus sobre, la JVC MXD 402 à 399\$ saura plaire aux plus exigeants. Dans la même veine, la Yamaha GX 50 (599\$) est pour ceux qui ont un peu plus d'oreille... mais pas de place. Pour une petite pièce, la JVC MXD 602 (599\$) offre un petit cinéma maison très potable.

Si c'est la sobriété que vous recherchez et que vous tenez absolument à vous procurer un modèle sortant de l'ordinaire, qui n'a rien à voir avec une chaîne stéréo de format classique mais qui est capable de fournir un son se rapprochant de la haute fidélité, mieux vaudrait peut-être vous tourner vers une microchaîne. De dimensions plus réduites que celles des minichaines, la micro est capable de performances étonnantes, même si elle est conçue pour être utilisée dans une petite pièce. Mais il vous faudra sacrifier les gadgets, une microchaîne ne comportant habituellement qu'un lecteur de CD ou de MiniDisque (de plus en plus à la mode). Et son prix n'a rien de microscopique, à mi-chemin entre celui de la mini et de la chaîne standard.

Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique de Michel Truchon et trouvez l'information dont vous avez besoin. <http://www.lesoleil.com/informatique/>



Michel Truchon
MTruchon@lesoleil.com

De la qualité, mais du court terme



La Sony MHRX-55: tape à l'oeil, gadgets et puissance pour une clientèle jeune.

SUPER PRIX

FABRICANT ISO 9001 CERTIFIÉ - WINDOWS 98

INCLUS
WINDOWS 95 FRANÇAIS
CD DE RECOURVEMENT

14" PENTIUM® 233 MMX D'INTEL

- Carte Mère d'Intel AG 430 HX
- 32 Megs RAM extensible à 128 Mb
- 1 lecteur 3 1/2" 1.44 Mb
- Disque dur 2.1 GB FUJITSU
- Moniteur 14 pouces SVGA
- ATI 3D RAGE II 2Mb Sortie TV
- Clavier Win 95 • Souris
- CD ROM 24X
- Carte de son YAMAHA opl3
- Haut-parleurs 80 watts
- Fax/Modem 56 K voice
- Windows 95 français INCLUS
- Garantie 2 ans

1449\$
REMISE DU MANUFACTURIER
-100\$
1349\$

GARANTIE 2 ANS
LIGNE 1-800
FORMATION À L'ACADÉMIE DU SAVOIR
SUPPORT TECHNIQUE
1 MOIS D'INTERNET GRATUIT
LIVRAISON ET INSTALLATION

REDONNEZ DE LA PUISSANCE

300 Mhz

A VOTRE ANCIEN ORDINATEUR

pentium II

- Carte Mère 440 LX 512 k cache
- 32 MB SDRAM
- Carte de Son SB 16 compatible
- Carte Vidéo AGP 3D 4 MB

Pii 233 Mhz 599\$
Pii 266 Mhz 699\$
Pii 300 Mhz 799\$

QUÉBEC, 840 Boulevard 627-0940
QUÉBEC, 2 Saint-Jean 524-9431

DONNACONA, 161 Notre-Dame 285-4525
ET CERTAINS MARCHANDS AFFILIÉS

Les accélérateurs 3D en train de devenir incontournables

Si vous pensiez pouvoir vous passer d'une carte accélératrice 3D et continuer à jouer comme avant, aussi bien vous faire à l'idée que vous êtes dans les « patates ». Le phénomène ressemble à celui des lecteurs de CD-ROM il y a cinq ans: d'abord accessoires de luxe... et boudés, ils sont devenus indispensables. D'ici quelques

mois, la 3D accélérée sera au cœur de tous les jeux bougeant le moins, comme en témoignent les titres les plus récents. Directement importé du monde de la Sony PlayStation, *Final Fantasy VII* (Squaresoft, Eidos, 69,99\$) offre tout autant de couleurs et de détails, mais au prix d'un PC puissant, de préférence avec un accélérateur. Ce jeu de rôle aux cartoons à la japonaise est tout simplement enivrant, une fois qu'on a oublié son côté « bébé ». Les combats se font par l'entremise de menus, le tout simplement contrôlé par les touches du pavé numérique.

Dans la série des *Police Quest*, Sierra en est rendu au cinquième épisode, *Swat 2*, qui ne ressemble plus du tout à ceux du début. *Swat 2* verse en effet dans la veine des jeux de stratégie, remplaçant les scénarios de SF par la réalité des policiers de choc. Compliqué (plusieurs heures d'adaptation, avec un manuel de 200 pages), mais passionnant.

L'éditeur Ubi Soft donne lui aussi le signal de la 3D obligatoire avec ses récents *Incoming* (bagarre militaire du plus bel effet) et *Redline Racer* (course de motos dans des décors que seuls les accélérateurs peuvent rendre), récemment parus en français. Ces jeux d'Ubi Soft sont parmi les plus

rapides sur le marché, présentement. Ubi Soft lancera d'ailleurs bientôt, à ses bureaux de Montréal, ses candidats de la rentrée, *Speed Busters* et *Tonic Trouble*. Rien que les noms donnent déjà des crises de jalousie à ceux qui n'ont pas d'accélérateur ou de carte spéciale.

Parallèlement aux accélérateurs graphiques indépendants (Voodoo 2, Power VR), les fabricants de cartes vidéo, dont les Canadiens Matrox et ATI proposent des cartes 2D/3D accélérées comme la Mystique G200 (300\$ environ) et la Expert@98 (139\$) capables de tout autant de performances pour un prix moindre.

Vous êtes frustré, coincé avec votre vénérable 486? Essayez *Nam*, de GT Interactive, la version militaire de Duke. Pas « les gros chars » après avoir vu *Unreal*, mais au moins ça bouge. M.T.

mais pas de place. Pour une petite pièce, la JVC MXD 602 (599\$) offre un petit cinéma maison très potable.

Si c'est la sobriété que vous recherchez et que vous tenez absolument à vous procurer un modèle sortant de l'ordinaire, qui n'a rien à voir avec une chaîne stéréo de format classique mais qui est capable de fournir un son se rapprochant de la haute fidélité, mieux vaudrait peut-être vous tourner vers une microchaîne. De dimensions plus réduites que celles des minichaines, la micro est capable de performances étonnantes, même si elle est conçue pour être utilisée dans une petite pièce. Mais il vous faudra sacrifier les gadgets, une microchaîne ne comportant habituellement qu'un lecteur de CD ou de MiniDisque (de plus en plus à la mode). Et son prix n'a rien de microscopique, à mi-chemin entre celui de la mini et de la chaîne standard.

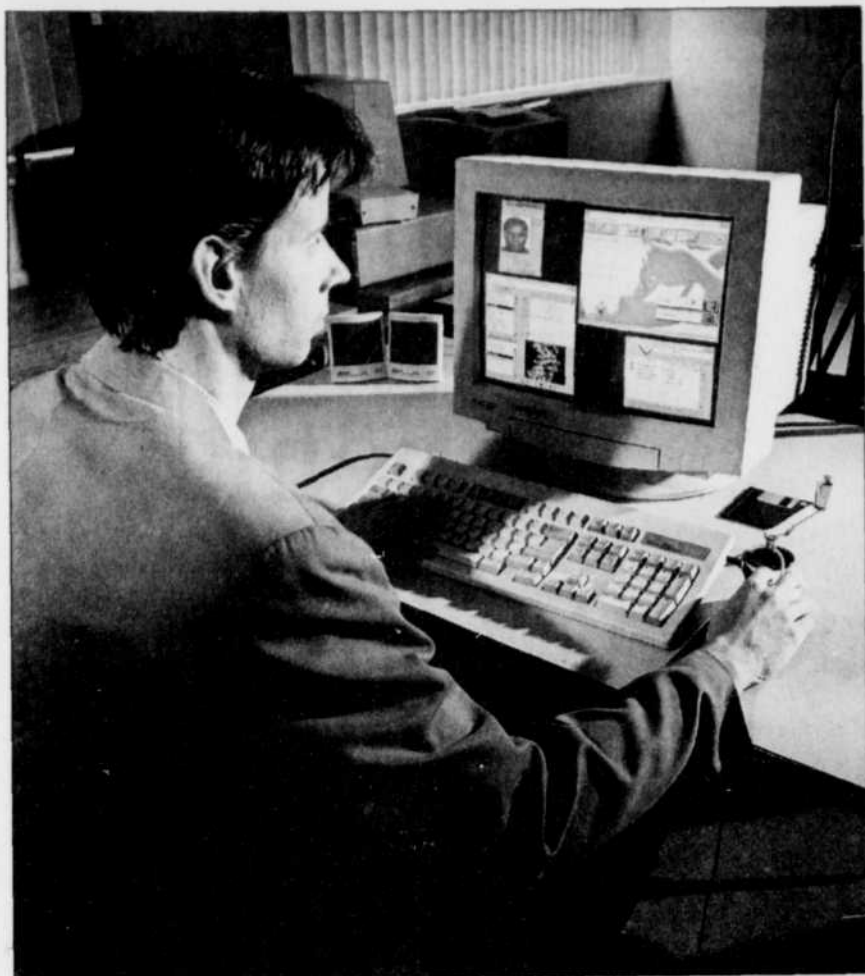
Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique de Michel Truchon et trouvez l'information dont vous avez besoin. <http://www.lesoleil.com/informatique/>



À l'écoute des extraterrestres

Des milliers d'ordinateurs personnels branchés sur l'espace

PIERRE CELERIER
Agence France-Presse



Les instruments «écoutent» simultanément 168 millions de fréquences.

■ LOS ANGELES — Des dizaines de milliers de volontaires dans le monde vont mettre leurs ordinateurs personnels à la disposition d'un projet d'écoute de l'espace, lancé par l'Université de Californie à Berkeley, à la recherche de signaux radio extraterrestres.

La planète cybernétique ne manque pas de volontaires. « Nous avons enregistré 115 000 personnes, dont, je crois, beaucoup d'étrangers, des Européens surtout », indique le Dr David Anderson, mathématicien et responsable du projet, SETI@home. Qui ne serait pas tenté par « la mince mais captivante possibilité que son ordinateur détecte le doux murmure d'une civilisation extraterrestre ? » interroge le Dr Anderson. Ces PC du monde entier, véritable super-ordinateur virtuel, seront chargés de faire ce que les programmes officiels n'ont pas les moyens financiers de réaliser : décortiquer les messages de l'espace.

SETI, acronyme de la Recherche d'une intelligence extraterrestre, est un programme scientifique fonctionnant depuis plus de 20 ans aux États-Unis, grâce à des financements privés, autour d'une poignée d'universités, dont celle de Berkeley. Le film *Contact* s'est inspiré de ces universitaires qui rêvent de déceler un jour des signaux radio émis, volontairement ou non, par une civilisation au moins aussi avancée que la nôtre. Nos propres émissions télévisées, par exemple, se propagent à la vitesse de la lumière dans notre galaxie.

À Porto Rico, les instruments de mesure du programme de Berkeley, SERENDIP, «écoutent» simultanément 168 millions de fréquences et analysent le flot de signaux radio captés par la coupole du radiotélescope d'Arecibo. C'est sur ce projet que vient se greffer SETI@home.

« Ces signaux sont très faibles après avoir parcouru de telles distances et SETI@home sera dix fois plus sensible dans son analyse » que les instruments d'Arecibo, affirme Dan Werthimer, un responsable de SERENDIP. « Personne n'a pu exécuter jusqu'ici une telle recherche car elle exige une puissance de calcul énorme ».

Pour séparer le bon grain sonore de l'ivraie bruyante des interférences terrestres et cosmiques, il faut des super-ordinateurs, véritables Ferrari informatiques capables d'exécuter des milliards d'opérations à la seconde. Les dernières générations fonctionnent avec un très grand nombre de simples processeurs, dans une architecture appelée « massivement parallèle ».

C'est ce principe qu'utilisera SETI@home. Ses responsables n'ont pas les moyens de s'offrir les rares super-ordinateurs convenant à un projet dont l'utilité divise toujours la communauté scientifique. Mais SETI@home profitera gratuitement de la puissance des dizaines de milliers de processeurs « privés », accessibles par l'Internet.

À partir de janvier prochain et pendant deux ans, les participants recevront chaque semaine par Internet un paquet de données que leur ordinateur se chargera d'analyser pendant ses périodes d'inactivité. Le propriétaire du PC pourra suivre l'opération par le biais de son économiseur d'écran, celui-ci dessinant la partie du ciel observée ou une carte terrestre du réseau d'ordinateurs à l'écoute. Si un signal qualifié de « candidat » est détecté, les équipes de SETI@home se pencheront dessus.

À ce jour, malgré une avalanche de témoignages allant de l'observation de soucoupes volantes jusqu'au kidnapping de Terriens par les cousins des petits hommes verts, l'espace reste silencieux. Mais, souligne M. Werthimer, « depuis deux ans, on a découvert plusieurs planètes en orbite autour de soleils semblables au nôtre. Il semble que la galaxie foisonne de telles planètes. Certaines doivent forcément réunir la température et l'environnement nécessaires à la vie ».

SUR LES ROUTES DE L'INTERNET

Syndicalisation en haute technologie

Un voyage plutôt statique

Il fallait prévoir que le développement explosif des nouvelles technologies et de l'économie du savoir allaient un moment donné avoir des répercussions sur les relations de travail de tous ceux qui œuvrent dans ces nouveaux domaines. Dans sa livraison du 21 juillet, la *Chronique de Cyberie* présente un dossier étoffé sur la syndicalisation et la haute technologie. À partir d'un essai de Richard W. Bruner, journaliste et ex-cadre syndical, sous le titre *Organizing Technology: Labor Relations in the Digital Age*, on se demande si on n'est pas à l'aube d'une percée syndicale dans le milieu. Comme on l'explique, le secteur se prête mal aux initiatives syndicales à cause de sa structure même. La main-d'œuvre est formée majoritairement de jeunes individualistes, les salaires sont au-dessus de la moyenne, etc. Mais il existe des irritants que l'on décrit avec de nombreux exemples et des hyperliens bien ciblés.

<http://cyberie.webdo.ca/>

Le bog de l'an 2000 : mon appareil a passé le test

Dans ce cas-ci, on doit dire « mieux vaut tôt que jamais » plutôt que « tard ». Le fameux passage informatique à l'an 2000 approche à grands pas et on en parle sans arrêt depuis au moins deux ans. Mais comme bien des utilisateurs, je ne m'en préoccupais pas beaucoup jusqu'à maintenant, convaincu que ma carte-mère était équipée pour entrer dans le nouveau millénaire. La semaine dernière, un article sur le « kit de survie » de l'utilisateur a attiré mon attention, et je me suis décidé à faire le test. J'ai téléchargé un petit logiciel gratuit, « Test-2000.Exe », qui devait me dire si mon système était compatible avec Y2K, le fameux sigle du changement de millénaire. Mon appareil a passé le test (du moins je le pense) et je ne devrais pas craindre l'arrivée de l'an 2000.

Le logiciel est recommandé par PC Magazine et s'installe avec Windows. Pour faire son travail il se place cependant en DOS et vous demande de repartir votre ordinateur. Il va vérifier votre logiciel Bios, votre système d'opération et voir si le tout peut être corrigé par un autre logiciel Y2KPCPRO s'il faut apporter des corrections pour les nouvelles dates. Ce dernier programme est aussi disponible gratuitement pour les utilisateurs individuels. Si votre système a moins de deux ans, vous ne devriez pas avoir de problème.

http://www.zdnet.com/anchordesk/story/story_2318.html
<http://www.righttime.com/>

Pas de problème pour les nouveaux ordi

Les organisations bien branchées

Si vous allez sur le site rénové du CEFRIQ, vous apprendrez que 39% des organisations montréalaises sont présentes sur Internet et qu'elles utilisent le mégaréseau surtout comme outil de promotion. On est donc encore loin du commerce électronique ou même de sites interactifs. Le rapport du Centre francophone de recherche en informatisation d'organisations indique également que plus de la moitié des organisations publiques et privées de 10 employés et plus ont recours au courrier électronique pour communiquer avec leurs partenaires d'affaires. Comme on dit, ce n'est pas un record, mais c'est une bonne moyenne qui devra augmenter sensiblement si on veut parler un jour du Québec branché. Dans le même ordre d'idées, peut-être seriez-vous intéressés à prendre connaissance et même à participer au forum de discussions sur la position des groupes communautaires face à la politique québécoise des inforoutes, car l'ensemble de la population, et pas seulement les entreprises, doit s'impliquer dans le développement des nouvelles technologies et leur accessibilité. Vous trouverez ce forum organisé sur le site de Communautique.

<http://www.cefrio.qc.ca/>
<http://www.communautique.qc.ca/>

Consultez le site Internet du SOLEIL qui vous offre un accès interactif aux archives de la chronique d'Yves Bernier et trouvez l'information dont vous avez besoin.
<http://www.lesoleil.com/Internet/>

Les substituts aux CFC nuisent aussi à la couche d'ozone

GENÈVE (AFP) — Les substances chimiques utilisées par l'industrie pour remplacer les gaz CFC nuisent également à la couche d'ozone et il faut trouver les moyens d'en limiter l'usage, estiment des experts récemment réunis à Genève par le Programme des Nations unies pour l'environnement.

Des substances appauvrissant la couche d'ozone sont utilisées de manière croissante en remplacement des chlorofluorocarbones (CFC), interdits par le Protocole de Montréal, a expliqué devant la presse l'expert finlandais, Jukka Uosukainen. Selon lui, les gouvernements devraient exiger de l'industrie qu'elle renonce également aux produits de substitution, utilisés notamment pour les aérosols et les appareils frigorifiques.

Les experts ont également constaté que si la concentration des CFC dans l'atmosphère est en baisse, la teneur en halons augmente. Cela bien que l'industrie ne produise plus cette substance, toujours utilisée dans la fabrication de petits extincteurs, selon le secrétaire du PNUE, l'Indien Madhava Sarm.

La conférence a également proposé des mesures pour limiter l'exportation de produits contenant des gaz nuisibles à la couche d'ozone. Il s'agit surtout de réfrigérateurs et de voitures que les pays industrialisés pourraient expédier dans le tiers monde ou en Europe de l'Est, a précisé M. Uosukainen.

Après la signature du Protocole de Montréal, la plupart des pays industrialisés ont définitivement banni les CFC en 1995. Depuis 1996, ces gaz sont en outre interdits d'importation. Dans les pays en développement, l'emploi des CFC ne sera interdit qu'à partir de 2010.

Un nouveau système d'autorisations pour les échanges commerciaux des substances nuisibles à la couche d'ozone a également été discuté. Ce dispositif permettrait aux douanes et aux polices de mieux lutter contre le trafic de ces substances, qui prend des proportions croissantes.

Les propositions des spécialistes seront transmises aux participants de la dixième réunion des États signataires du Protocole de Montréal qui aura lieu en novembre au Caire.



Yves Bernier

Collaboration spéciale
ybernier@riq.qc.ca

L'université Oxford va offrir des cours sur Internet

LONDRES (AFP) — La célèbre université britannique d'Oxford va inaugurer l'année prochaine un programme de cours payants sur Internet, qui débutera avec des étudiants de troisième cycle en médecine, informatique et histoire.

L'université a reçu une subvention de 300 000 \$ de Paul Allen, le fondateur de Microsoft, par le biais de sa fondation destinée à encourager les programmes éducatifs innovants.

Un programme de cours d'informatique sur deux ans en sera notamment ouvert à 45 étudiants dès janvier 1999, a indiqué Anthony Sanderson, le directeur commercial de l'université, pour un montant de 1200 livres (1992 \$).

Les étudiants seront répartis par groupe de 12, suivi chacun de près par un professeur d'Oxford, car l'université la plus ancienne de Grande-Bre-

tagne tient à proposer un « soutien pour les travaux dirigés » similaire à celui que reçoivent les étudiants classiques, a-t-il ajouté.

Un cours d'histoire réservé aux étudiants chercheurs sera également lancé en janvier, et un cours d'immunologie devrait débuter trois mois plus tard. Pour l'instant, l'université a réservé ces programmes sur Internet aux étudiants de troisième cycle.

Selon M. Sanderson, cet enseignement à distance devrait permettre à des étudiants d'autres pays européens de suivre les cours d'Oxford sans avoir à venir sur place, sauf, peut-être pour passer les examens. Des dérogations permettront à certains étudiants de passer leurs épreuves à distance, sous surveillance, dans des bureaux du British Council à l'étranger.

loto-québec résultats		Tirage du 98/08/01	
6/49		10 11 19 34 45 46	28
GAGNANTS		LOTS	
6/6	0	1 000 000,00 \$	
5/6+	0	50 000,00 \$	
5/6	13	500 \$	
4/6	985	50 \$	
3/6	19 085	5 \$	
Numéro complémentaire: 47		Ventes totales: 528 412,00 \$	
Banco		Tirage du 98/08/01	
01 09 10 18 28	3 4	NUMÉRO: 922160	
30 33 34 36 42	247 7198	NUMÉRO: 483604	
44 50 52 53 57			
60 62 63 68 69			
SUPER 7		Tirage du 98/07/31	
10 18 20 29	37	NUMÉRO: 922160	
31 38 47		NUMÉRO: 483604	
GAGNANTS		LOTS	
7/7	0	4 000 000,00 \$	
6/7+	0	123 031,60 \$	
6/7	40	2 691,30 \$	
5/7	2 440	157,50 \$	
4/7	52 894	10 \$	
3/7+	47 563	10 \$	
3/7	446 945	partic. gratuite	
Ventes totales: 6 543 812,00 \$		Prochain gros lot (approx.): 5 500 000,00 \$	
TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec			
Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraîtront au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.			

Sautez sur l'occasion...
640-7474

INTERNET 99

Le groupe MÉDIOM

Guérir le corps en soignant l'âme

■ QUÉBEC — Si le corps est malade, il faut le guérir, bien sûr, mais il faut en même temps soigner l'âme, affirme Magella Potvin, un onco-psychologue. Il vient de défendre une thèse de doctorat... en théologie, portant sur... le cancer du sein!

«**Q**uand le corps est malade, c'est important de se questionner, de se transcender. Il faut récupérer les expériences passées, les réinterpréter pour donner un sens nouveau à sa vie», affirme Magella Potvin. Il va même plus loin : si les protocoles de soins s'adressaient à la totalité de la personne, on ne parlerait plus de rémission mais plutôt de guérison. Pour les cas de cancers du sein, du moins.



Louise Lemieux

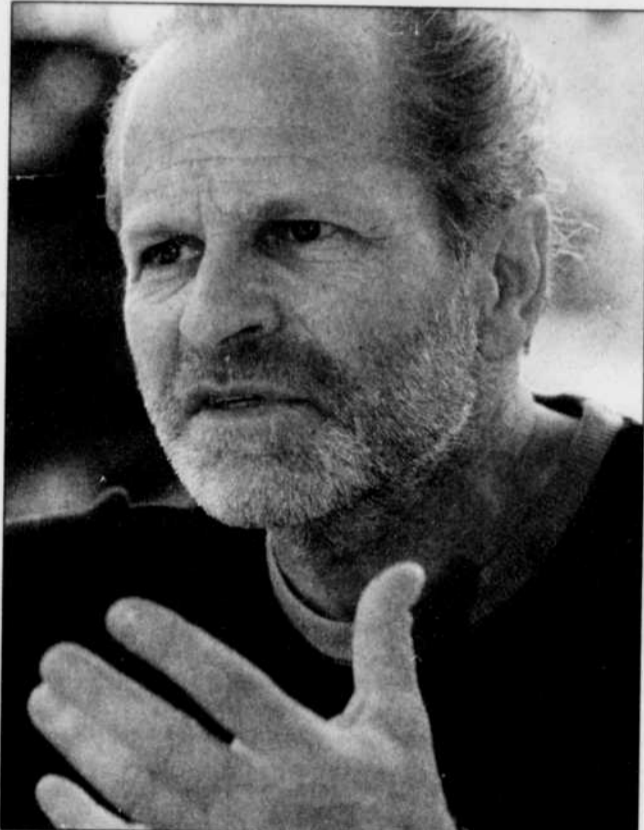
Pourquoi son intérêt pour le cancer du sein? «J'ai longtemps hésité entre me pencher sur l'alzheimer ou sur le cancer du sein. Mais le sein donne la vie... et peut donner la mort», explique M. Potvin. Le fait d'être un homme s'intéressant à une maladie de femmes ne lui nuit pas. «Je ne parle pas «du» cancer du sein, mais «sur» le cancer du sein. Je m'intéresse aux événements «avant» le diagnostic», explique-t-il.

M. Potvin s'émerveille de la grande solidarité des femmes atteintes de cancer du sein. C'est la seule maladie, dit-il, où il existe un réseau internet, des groupes de soutien, des groupes de pression. Seuls les sidéens sont aussi bien organisés, fait-il remarquer. Et, particularité intéressante pour le psychologue qu'il est, les femmes atteintes de cancer du sein sont plus ouvertes que les autres malades à une approche plus globale de la maladie. Elles la réclament même, par le biais des différents groupes de pression.

Dans le cadre de sa recherche doctorale, Magella Potvin a suivi huit femmes atteintes du cancer du sein et trois atteintes du cancer de l'intestin. Avec chacune, il a dressé un récit biographique, nécessitant 7 à 8 heures d'entrevue. Ce récit va de la naissance jusqu'au diagnostic de cancer. Tout y passe, sexualité, travail, amours. La période de 0-1 an est particulièrement révélatrice. Curieusement, constate Magella Potvin, chaque participante étudiée souffre d'une phobie : agoraphobie pour l'une, claustrophobie pour une autre, vertige pour la majorité. «Derrière toute phobie, il y a l'angoisse. C'est une piste indiquant qu'il s'est passé quelque chose dans l'enfance», dit Magella Potvin.

Autre constat : ces femmes font tout pour être aimées. Toutes se sont oubliées au profit d'un conjoint ou des enfants. Les relations conflictuelles avec un enfant sont le lot des femmes atteintes de cancer du sein, alors que les femmes atteintes d'un cancer de l'intestin ont plus souvent des difficultés avec leur conjoint. «Cette abnégation de soi est plus grande encore chez les femmes atteintes de cancer du sein. Sur le plan professionnel, par exemple, elles sont dynamiques, engagées... Mais l'engagement n'est-il pas parfois la fuite de la réalité?», se demande M. Potvin.

La plus grande différence entre les deux groupes de femmes porte sur leur capacité d'introspection. Les femmes atteintes du cancer des intestins ont plus de difficulté à s'autoquestionner. Les femmes atteintes de cancer du sein, au contraire, le font avec facilité. «Le simple fait de partager les angoisses vécues dans la maladie augmente le taux de guérison. La parole est un déliant», soutient M. Potvin.



Magella Potvin a mis au point une thérapie en 15 rencontres pour les femmes atteintes de cancer du sein.

LA FORCE DE LA PAROLE

Fort de sa recherche pour son doctorat en théologie pratique, de sa pratique en psychologie, de ses connaissances en éthique et en philosophie, Magella Potvin a mis au point une thérapie particulière pour les femmes atteintes de cancer du sein, en utilisant le «récit biographique» de la patiente, pour l'aider à se comprendre et à changer sa façon de voir la vie. «La parole peut agir. La parole est une force. Si la rencontre entre deux personnes agit sur le système reproducteur, pourquoi la parole n'agirait pas sur le système immunitaire?», argue Magella Potvin. Sa thérapie n'est pas une promesse de guérison, mais elle enclenche certes un mouvement libérateur qui peut y mener.

«Partagez vos souffrances, dès la mauvaise nouvelle du diagnostic! Avec une amie, une infirmière, un travailleur social, un thérapeute», conseille Magella Potvin. Autrefois, la confession permettait de se confronter avec soi-même. Aujourd'hui, le thérapeute remplace le prêtre.

Pour 25%, on attribue le cancer du sein à l'environnement, à l'obésité, à l'alcoolisme, aux troubles hormonaux, à la génétique. Et pour le reste, Magella Potvin en est convaincu, il y a une large place à la psychologie. Peu d'argent, pourtant, est consacré à la recherche sur les impacts et les causes psychologiques du cancer, déplore Magella Potvin. La psychologie va à l'encontre du paradigme médical.

M. Potvin, qui travaille en clinique à Chicoutimi, défendra sa thèse de doctorat en septembre. Des éditeurs l'ont approché pour la publication de sa thèse, cet hiver, en français, en anglais, et en espagnol.

D'UNE CAPSULE À L'AUTRE

Gros fumeur, petit pénis

Si vous êtes un gros fumeur et que vous avez peur d'être un jour contraint de vous tourner vers le Viagra pour retrouver toute votre virilité, vous auriez peut-être intérêt à tout simplement écraser. Un chercheur de la faculté de médecine de l'Université de Boston vient en effet de découvrir que le fait de fumer réduisait substantiellement les dimensions d'un pénis en érection. De là à penser qu'un jour il se pourrait même qu'il n'y ait plus d'érection du tout, il n'y a qu'un pas que personne n'ose franchir, du moins pour le moment. Mais, selon le Dr Pedram Salimpour, qui a examiné 200 hommes pour les fins de son étude, la cigarette a sur le pénis les mêmes effets que sur le cœur: une nette détérioration des vaisseaux sanguins, au point d'empêcher le sang de circuler normalement. Cette situation se répercute par la suite sur la production d'élastine, la substance qui, croit-on, est à l'origine de toute érection naturelle. La nouvelle a bien sûr réjoui les organisations de lutte contre le tabagisme qui y voient une arme nettement plus convaincante puisque, disent-elles, si certains fumeurs n'ont pas peur de mourir un jour de cancer, ils doivent par contre se sentir certainement malheureux si la cigarette devait bouleverser leur vie sexuelle. «L'avantage du pénis, du point de vue de la communication, c'est qu'on peut l'imaginer en train de se rétrécir alors que, pour les autres organes vitaux en danger comme le cœur, cette visualisation mentale est moins évidente», a commenté un porte-parole britannique d'une de ces organisations après avoir lu la nouvelle de l'agence Reuter dans l'Observer. Ce ne sont cependant pas tous les fumeurs qui se sentent ébranlés par cette découverte. Un fumeur invétéré à qui je demandais un peu à la blague ce qu'il en pensait a simplement lancé: «Pour l'instant, je ne me sens pas concerné. Tant que ça marche (au lit), je ne me pose pas de questions». Les conclusions détaillées de l'étude du Dr Salimpour seront dévoilées ce mois-ci lors d'une réunion de la Société internationale de recherche sur l'impuissance à Amsterdam.



Thierno Diallo

Vitamines contre coups de soleil

Selon une récente étude réalisée par une équipe de chercheurs allemands, des pilules de vitamine C et E peuvent aider ceux qui s'exposent au soleil à se protéger contre les brûlures et ainsi réduire peut-être les risques de cancer de la peau. Ces conclusions viennent confirmer les résultats d'études antérieures effectuées sur des animaux et dont les auteurs avaient constaté que ces antioxydants contribuaient à neutraliser les dangereux radicaux libres produits par les rayons ultraviolets. Mais, de souligner les spécialistes, n'allez surtout pas croire qu'un supplément vitaminé, quel qu'il soit, peut remplacer les mesures de précaution d'usage telles que l'utilisation d'une crème solaire appropriée à chaque fois que vous devez vous exposer au soleil.

Attention aux chutes!

Les personnes âgées qui prennent des antidépresseurs devraient faire tout ce qu'elles peuvent pour ne jamais tomber. Une récente étude a en effet démontré que les personnes de 66 ans et plus qui prennent des antidépresseurs tricycliques tels que l'amitriptyline ou certains inhibiteurs comme le fluoxétine (Prozac) courent un plus grand risque que ceux qui n'en prennent pas de subir une fracture de la hanche. Ces médicaments sont effectivement efficaces contre la dépression mais, avertit la publication de l'université Johns Hopkins Health After 50, ils peuvent aussi provoquer une certaine sédation (diminution des manifestations pathologiques), de l'hypotension orthostatique (chute de la pression sanguine lorsque la personne est debout), de l'arythmie (battements irréguliers du cœur) et même un état de confusion totale.

Sourire éclatant mais faux

Vous ne devriez jamais essayer à la maison les produits pour dents blanches dont les fabricants vous vantent les mérites à tour de bras et que vous pouvez vous procurer en vente libre dans n'importe quelle pharmacie. Selon un article qui vient de paraître dans le Wellness Letter de l'université de Californie à Berkeley, ces produits contiennent des ingrédients susceptibles de causer des blessures au niveau des gencives et autres tissus mous de la bouche ou de vous rendre carrément malade si vous les avalez. Il est beaucoup plus sécuritaire — et plus efficace — de vous faire faire un traitement de blanchiment de dents par votre dentiste à son bureau ou, si vous tenez absolument à le faire à la maison, de lui demander de superviser l'opération, après s'être assuré que vos dents sont en bonne santé. Avant d'opter cependant pour ce genre d'intervention, il est important de savoir que le changement de couleur de vos dents (du jaune pâle au grisâtre) est tout à fait normal et que, très souvent, un sourire bien éclatant peut paraître faux. Tout comme le nettoyage professionnel, le brossage quotidien et l'utilisation régulière de la soie dentaire peuvent aider à limiter l'ampleur de plusieurs types de décoloration, comme par exemple celle du tartre qui a tendance à se couvrir de taches.

Une thèse de doctorat en théologie portant sur le cancer du sein

La place des jus dans une saine alimentation

Boire du jus, pour plusieurs, est synonyme d'été, de rafraîchissement, de vitamines. Qu'en est-il vraiment? Peut-on mettre tous les jus sur un pied d'égalité? Certainement pas... Au fond, le jus d'un fruit ou d'un légume, c'est un peu comme ce même fruit ou légume, les fibres en moins.

En effet, l'extraction d'un jus brise l'enveloppe rigide des cellules végétales et rend plus accessibles ses éléments nutritifs dissous dans le liquide. On peut donc voir dans les jus une source facilement assimilable de vitamines, de minéraux, d'enzymes et de flavonoïdes, notamment. Boire le jus frais d'un fruit ou d'un légume nous permet donc de prendre ses éléments nutritifs en plus grande quantité, et de combler ainsi certaines carences nutritionnelles.

Cependant, si on presse un jus, on constate une plus grande fragilité de ses éléments nutritifs à cause d'une exposition à l'air, pouvant entraîner une oxydation très rapide du produit. Cela s'observe par le noircissement du produit. Bien entendu, les qualités d'un jus dépendent aussi de la qualité et surtout de la fraîcheur des ingrédients utilisés. Donc, avis aux amateurs de jus maison, il vaut mieux boire immédiatement ce qui sort de votre presse-jus!

Attention, cependant! La fraîcheur désaltérante des jus de fruits peut entraîner la tentation d'en boire trop. Certaines personnes (souvent des enfants), dès qu'elles ont soif, se précipitent sur la pinte de jus. Or, les jus de fruits contiennent des sucres, même quand ils sont faits de fruits sans addition de saccharose. De plus, si on ne compte que sur le jus pour obtenir des portions de fruits, on passe à côté des fibres. En effet, il est notoire qu'une pomme contient dix fois plus de fibres que le jus d'une pomme.

Un autre piège à contourner: distinguer le vrai du faux. En effet, il n'y a de vrai jus que si on a utilisé uniquement des fruits pour le faire. Souvent, les étiquettes réussissent subtilement à nous laisser croire qu'un jus est véritable... jusqu'à ce qu'on lise la liste des ingrédients et que l'on dé-

tecte des termes tels glucose, fructose, etc.. Les mots clés à repérer sur l'étiquette: punch, cocktail, boisson, nectar, limonade, contient X% de vrai jus... Tous ces produits sont habituellement bourrés de sucre, et souvent assez pauvres en vitamines.



Josiane Cyr nutritionniste

Collaboration spéciale

En résumé, oui pour les jus fraîchement pressés, faits à partir d'ingrédients de première qualité, et bus immédiatement. À condition que cela ne remplace pas les fruits et légumes entiers... Oui (avec modération) pour les jus purs non sucrés achetés au supermarché, même s'ils ont perdu une partie de leur valeur nutritive. Pas trop souvent pour les jus additionnés de sucre. Quant aux boissons sucrées faites principalement de sucre, de saveurs artificielles et de colorants, on ne devrait les retrouver que très occasionnellement.

Le truc de la semaine

Vous (ou vos enfants) faites partie de ces personnes qui n'apprécient pas spécialement le goût de l'eau? Voici quelques suggestions: 1) Si l'eau du robinet a un goût trop chloré, versez-en dans un contenant, laissez le chlore s'évaporer environ une heure, et placez cette eau dans le frigo. 2) Achetez un système de filtration du genre Britta, il en sort une eau délicieuse. 3) Achetez de l'eau de source embouteillée. 4) Mettez dans votre verre une part de jus de fruits pour quatre parts d'eau. Assurez-vous de ne pas boire trop d'autre jus que celui que vous mettez dans votre eau. 5) Buvez souvent de petits verres d'eau.

Adressez vos questions à:
Chronique diététique,
Journal LE SOLEIL,
925, chemin Saint-Louis, c. p. 1547,
Succ. Terminus, Québec, Qué.
G1K 7J6

VOTRE AGENDA DU 2

ENVOYEZ VOS COMMUNIQUÉS, CINQ JOURS AVANT PUBLICATION, À: Christine Bellemare / LE SOLEIL

CINÉMA

Les chiffres indiquent la valeur artistique de l'œuvre: (1) chef-d'œuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) pauvre. Les cotes sont fournies par l'Office des communications sociales.

CINÉPLEX CHAREST (529-9745 ou 9746). Il faut sauver le soldat Ryan (3) Dim. à jeu. 12h30, 16h, 20h (13 ans).

CLAP (650-CLAP). Les ailes de la colombe (4) 17h (13 ans). Le Bossu (4) 16h45 (G). L'homme est une femme comme les autres (4) 12h45, 15h, 17h15, 19h30, 21h30 (G).

GALERIES DE LA CAPITALE (628-2455). Armageddon (5) v.f. 12h10, 12h45, 15h25, 15h55, 18h40, 19h, 21h50, 22h15 (G).

LAURENTIEN (622-1077). Le négociateur (4) Dim. lun. merc. jeu. 12h, 12h30, 15h20, 16h05, 18h20, 19h, 21h20, 22h, 24h (13 ans).

LIDO (837-0234). Il faut sauver le soldat Ryan (3) Dim. à jeu. 12h, 18h35, 21h30 (13 ans).

PARIS (694-0891). Titanic (3) 14h30, 20h40 (G). La prisonnière espagnole (5) 18h30 (13 ans).

La cité des anges (5) 14h, 19h10 (G). Pour et dégoût à Las Vegas (5) 16h30, 21h30 (13 ans).

SAINT-FOY (656-0592). Le masque de Zorro (4) 13h15, 16h15, 19h20, 22h10 (G).

ALOUETTE. Saint-Raymond (418 337-2465). L'arme fatale (4) 5 Dim. 13h30, 19h30, Lun. à jeu. 19h30 (13 ans).

CINÉPARC BEAUPORT. Écran 1: Le masque de Zorro (4). Ce soir tout est permis (5) (G). Écran 2: Baseketball (J. Loïn des regards (3) (13 ans).

CINÉPARC DE LA COLLINE (831-0778). Écran 1: Armageddon (5). Six jours, sept nuits (5) (G).

EVEREST. Tous les jours 10h, 12h, 14h, 16h. Tarifs: adultes 8,50\$; 60 ans et plus et 12 à 17 ans: 7,50\$; 4 à 11 ans: 6,50\$.

PARIS (694-0891). Titanic (3) 14h30, 20h40 (G). La prisonnière espagnole (5) 18h30 (13 ans).

THÉÂTRE

LE MÉDECIN MALGRÉ LUI, de Molière. Par la Troupe des Quatre-Jeudis. À 13h30 au Manoir Mauvide-Genest, Saint-Jean, île d'Orléans. Entrée libre.

«LA JOURNÉE D'ANNE BRANK». À 19h, au Théâtre du Manoir St-Castin, 99, ch. Tour du Lac, Lac-Beauport. Rés. 841-4949 (dans le cadre de l'Festival JuniarT).

SPECTACLES/MUSIQUE

VIEUX-LIMOULOU EN FÊTE: Scène Moisson Dry (6e Rue): 12h à 17h. Arts du cirque et démonstrations. 20h*, Planet Smashers. 21h30*, Kingpins. *Adm. 2\$.

ESTIVAL JUNIART. Place d'Youville: 19h: École de danse de Québec, 19h45 et 21h40: Christian Lamontagne, micro-magie, illusionniste.

ANDRÉA BOCELLI et le Pittsburgh Symphony Orchestra. À 20h au Colisée. Rés. 691-7211 OU 1-800-900-SHOW.

LA CHORALE KALÉIDOSCOPE. À 20h. Kiosque Edwin-Bélanger (derrière le Musée du Québec). Gratuit.

MUSIQUE IMPÉRIALE DE FRANCE. À 14h30, au 100 rue Saint-Louis.

CHAPELLE DE L'IMMACULÉE, basilique Ste-Anne-de-Beaupré. Nathalie Gagnon, organiste, Annie Lafamme, flûtiste. De 15h à 16h. Entrée libre.

CHANT RELIGIEUX avec saeur Martine Tremblay, interprète et Lyne Lavigneur, flûte, guitare et viole de gambe. À 16h. Église Notre-Dame-des-Victoires, Place Royale.

HÉLÈNE ET LOUISE ROUSSEAU, guitare classique. À 19h30. Maison Bellanger-Girardin, 600, av. Royale, Beauport. Gratuit. Annulé en cas de pluie.

CONCERT D'ORGUE. Invité: Dany Wiseman. À 18h. Église Chalmers-Wesley, 78, rue Sainte-Ursule. Gratuit.

DIVERS

ATELIERS PLEIN AIR, cour de la cathédrale Sainte-Trinité, 31, rue des Jardins. Tous les jours de 11h à 22h. Poterie, peinture sur soie et sur laine, joaillerie, tissage.

SYMPOSIUM «LE JARDIN DES ARTS». 10h à 17h, au 1466 chemin Royal, Saint-Laurent, I.O.

«L'EMPRESS OF IRELAND». Exposition en collaboration avec le Musée de la mer de Pointe-au-Père. À Place Laurier, dans le mall central. Se termine aujourd'hui.

LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE QUÉBEC. 72 côte de la Montagne, présente l'exposition «La présence française en Amérique». Jusqu'au 30 septembre.

SOUPER ANIMÉ à savor médévale avec la comtesse de Beau Pré. Au sommet du Mont-Sainte-Anne. Rés. 827-4561, poste 0. Coût: 34,95\$ incluant randonnée panoramique, repas, taxes et service.

CENTRE DE VALORISATION DU PATRIMOINE VIVANT, Maison Paradis, 42, rue Notre-Dame, Place Royale. Dim. à mer. 9h à 17h; jeu. au sam. 9h à 21h. Accueil journal spécial pour les personnes âgées et de chiffron: Patricia Poulin; Fernande Poulin et ses filles Valérie et Catherine Giffard; Norah Mathieu; Marie-Paule Laperrière. Entrée libre.

MÉTÉO

Table with weather forecasts for Québec, Au Québec, and Dans le monde. Includes temperature ranges and weather icons.

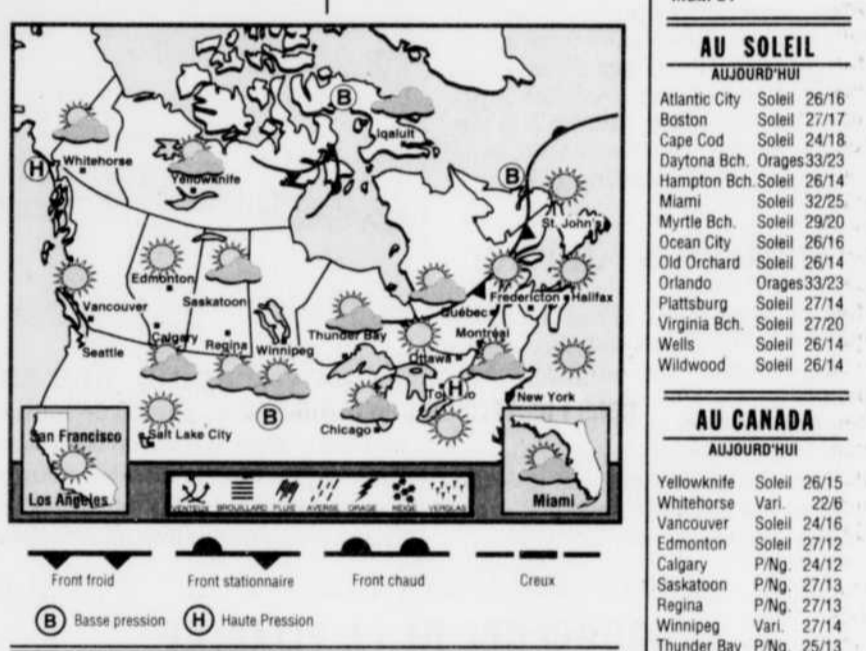


Table with regional forecasts and indices, including 'Prévisions maritimes', 'Indices de danger des feux de forêt', and 'ALMANACH QUOTIDIEN'.

Table with daily almanac information, including tide times, sunrise/sunset, and moon phases.

État des routes — Info-travaux, 648-7766

Large advertisement for the movie 'LE MASQUE DE ZORRO' featuring Antonio Banderas and Anthony Hopkins. Includes promotional text and a small poster image.

Advertisement for Cinéplex Odeon and Place Charest theaters, listing showtimes and ticket prices for various films.

Advertisement for the movie 'marie a un je-ne-sais-quoi' featuring a woman and a dog. Includes promotional text and a small image.

Advertisement for the movie 'HILARANT! EDDIE MURPHY EST DE RETOUR.' featuring Eddie Murphy.

Advertisement for the movie 'DR DOLITTLE' featuring Robert Downey Jr. and several dogs. Includes promotional text and a small image.

Large table titled 'DIMANCHE SOIR À LA TÉLÉ' listing TV programs, channels, and times for the evening.

LE ROCK

Que faire maintenant?

Les Smashing Pumpkins découvrent les dures règles du jeu

NEIL STRAUSS

N.Y. Times News Service

LOS ANGELES — En concert à Los Angeles, le 1^{er} juillet dernier, le guitariste et chanteur des Smashing Pumpkins, Billy Corgan, déclarait que le dernier album du groupe, *Adore* (Virgin), était l'album le plus incompris depuis *Gish*, leur premier CD, sorti en 1991.

Sortant de la bouche du leader de l'une des plus importantes formations alternatives de la décennie, ce commentaire n'allait pas surprendre. Il met en lumière la frustration d'un artiste qui a l'impression que son travail a été mal jugé et celle d'un homme qui sent que le monde de la musique — son monde — lui tourne obstinément le dos.

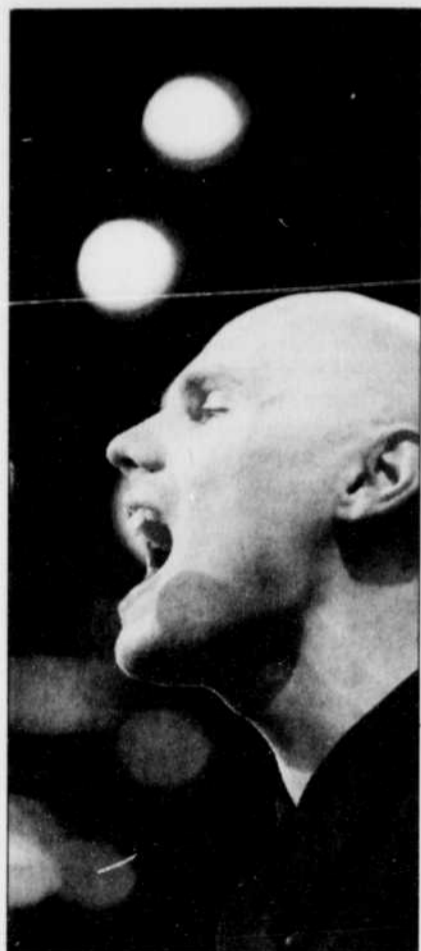
« Quand l'album est sorti sans trop d'éclat, toutes les personnes qui s'étaient trompées sur le succès commercial du groupe ont dit : "Un autre album qu'on oubliera" », affirmait Corgan.

Adore a fait son entrée sur le palmarès Billboard en deuxième position, mais s'est vendu beaucoup plus lentement que l'album précédent, *Mellon Collie and the Infinite Sadness*. Dans les six premières semaines, 499 000 exemplaires de l'album ont trouvé preneurs comparativement à 839 000 pour le disque double *Mellon Collie*.

Pendant ce temps, les critiques allaient de respectueuses à acerbes. Le premier extrait de l'album n'avait tourné que très modestement à la radio. Quelques personnes plutôt sarcastiques dans l'industrie ont été jusqu'à surnommer l'album *A Bore* (ennui), au lieu de *Adore*.

« J'ai été vraiment surpris de constater jusqu'à quel point le monde peut se retourner rapidement contre vous, a-t-il continué. C'est renversant. Je ne peux entrer dans les détails, mais tout ce que je peux dire, c'est que, à partir du moment où vous cessez de plaire, le vent tourne vite. Je ne parle pas seulement des médias, mais de tous les mécanismes internes de mon monde. »

Avant que ne soit lancé *Adore*, les attentes envers ce CD étaient élevées. Les critiques et les fans attendaient impatiemment un grand album, un al-



Billy Corgan : « À partir du moment où vous cessez de plaire, le vent tourne vite. »

bum qui allait remettre le rock n'roll au cœur de l'arène musicale. Bref, le prochain *The Wall* ou *Sgt. Pepper* ou même le prochain *Nevermind the Bollocks* (Sex Pistols) ou *Nevermind*.

Pourquoi tant d'attentes? Parce que le rock — du moins celui qui se retrouve à la radio et sur les palmarès — ne se renouvelle plus. Malheureusement, les Smashing Pumpkins n'ont pas fait le grand album tant attendu. À la place, ils ont commis *Adore*, un album qui, au lieu de mettre l'accent sur les guitares, présente des ballades et de subtiles incursions dans l'univers de l'électronique.

L'album précédent du groupe, l'ambitieux coffret *Mellon Collie and the Infinite Sadness*, avait quant à lui

consacré le groupe. Comme le rock alternatif avait atteint depuis longtemps la saturation sur le plan créatif et que le style était généralement accepté, la conjoncture était idéale.

Corgan a mis tout ce qu'il avait dans cet album qui, croyait-il, redorerait le blason du rock des années 90. Le résultat : un grand album rock, qui a généré cinq extraits tournant toujours à la radio et qui a aidé les Smashing Pumpkins à détrôner Pearl Jam à titre de plus grand groupe rock au monde présentement. Le défi que présentait *Adore* était immense : que fallait-il faire après un tel succès?

« Je ne suis pas le genre de personne qui peut se fermer les yeux et prétendre que nous sommes toujours en 93 », disait Corgan. « Nous ne sommes pas en 93. »

Corgan constate que le rock alternatif n'est pas arrivé à soulever la génération actuelle de la même façon que le rock des années 60 l'a fait, par exemple. « Cela est totalement hypothétique, mais si Kurt Cobain avait vécu et continué à faire d'excellents albums, comme cela aurait sûrement été le cas, et si Alice in Chains et Soundgarden faisaient toujours de la musique, j'ai l'impression que, artistiquement, nous aurions tous été dans une meilleure position. Là, tout ce que nous trouvons à dire c'est "Que faire maintenant?" »

Pour Corgan, cela a marqué un retour aux sources. « J'avais besoin de retourner à ce que je considérais comme étant mon monde alternatif. Ça aurait pu être The Cure et New Order, mais je suis plutôt revenu au tout début. J'ai recommencé à neuf même si cela a voulu dire reconstruire. Une équipe ne peut remporter la coupe chaque année. »

Pour la formation, l'objectif de départ avec *Adore* était de lancer l'album et puis, au lieu de l'habituelle tournée de promotion et de concerts autour du monde, de retourner en studio dès septembre afin d'enregistrer à nouveau. Bien qu'il suivait ce plan à la lettre et réfléchissait déjà au prochain album, Corgan n'imaginait pas que les règles du jeu seraient aussi inflexibles.

« Je croyais que nous étions éparpillés pour un moment. Je pensais que nous pouvions faire les choses à notre rythme. Disons qu'on nous a rappelés le contraire. C'est là où les choses en sont présentement. Je ne peux

essayer de faire un nouvel album quand tout le monde m'a enterré avec le dernier. Je vais contredire tout le monde avant de continuer ou m'arranger pour croire que je les ai contredits. »

Cliff Burnstein, un gérant des Smashing Pumpkins, a relaté avoir eu de nombreuses discussions avec Corgan

concernant le flop commercial de l'album.

« Je ne crois pas qu'il soit très heureux de devoir passer à travers tout ça présentement et franchement, moi, non plus. Il veut que les gens démontrent plus d'ouverture d'esprit par rapport à l'album », terminait Burnstein.

www.lesoleil.com

En spectacle
DEEP PURPLE
avec artistes invités
EMERSON, LAKE & PALMER
et
DREAM THEATER

Abandon, nouvel album de DEEP PURPLE
Bientôt disponible sur étiquette Aquarius

17 août à 18h30
Agora du Vieux-Port
Billets en vente dans le réseau Billetech
Comm. tél.: (418) 692-4672 • (418) 692-7211
Ext.: 1 800 900-SHOW

EN VENTE MAINTENANT

Siège réservé: 35,50\$ + taxes + frais de service

Billetech DKO UNIVERSAL

NOUVELLE DATE
Spectacle reporté
au vendredi 21 août
Billets du 16 août
valides pour le spectacle du 21 août

JOE COCKER
across from
midnight
World tour
1998

Vendredi 21 août
Agora du Vieux-Port
16 août à 20h

Comm. tél.: (418) 692-4672
(418) 691-7211
Extérieur: 1 800 900-SHOW

Siège réservé: 32,50\$, 25,50\$ plus taxes, plus frais et services

Billetech DKO UNIVERSAL

LE PALMARÈS

FRANCOPHONE

1. Grand parleur petit taiseur Kevin Parent (1)
2. Notre-Dame de Paris Plamondon-Cocciante (2)
3. Dehors novembre Les Colocs (3)
4. Savoir aimer Florent Pagny (-)
5. Okoumé Okoumé (4)

ANGLOPHONE

1. Armageddon Original Soundtrack (3)
2. City Of Angels Original Soundtrack (4)
3. Hello Nasty Beastly Boys (1)
4. Phantom Power Tragically Hip (2)
5. Spice World Spice Girls (-)

Ce palmarès reflète la position des disques compacts et cassettes les plus vendus chez Archambault Vieux-Québec, rue St-Jean, à Québec.

*Le chiffre entre parenthèses indique la position occupée à la parution précédente.

Summersault '98

OUR LADY PEACE

MOIST
i mother earth
esthero

EN VENTE MAINTENANT
692-4672 • 691-7211
1-800-900-SHOW

Samedi 29 août Agora du Vieux-Port
les portes ouvriront à 15 heures

Billets en vente à l'Agora du Vieux-Port et dans le réseau Billetech

Commandes téléphoniques: 692-4672 ou 691-7211
extérieur 1-800-900-SHOW

Sièges réservés: 25\$ + taxes + frais

Billetech CHOIX RAYON D'ARTISTES DKO UNIVERSAL

GRAND PARLEUR PETIT FAISEUR

KEVIN PARENT

EN VENTE MAINTENANT
692-4672 — 691-7211
est. 1 800 900-Show

Le jeudi 20 août, 20h
Agora du Vieux-Port
Artiste invité: **Okoumé**

Sièges réservés: 25,50 \$ (plus taxes et frais de service)

Billetech CHOIX RAYON D'ARTISTES DKO UNIVERSAL

6.50 En matinée
LES CINÉMAS **FAMOUS PLAYERS**
SAMEDI ET DIMANCHE (+ jours fériés)
REPRÉSENTATIONS AVANT 18H00

GALERIES DE LA CAPITALE 12
5401 boul. des Galeries 628-2455

IL FAUT SAUVER LE SOLDAT RYAN (13+ violence)
12h, 13h10, 15h45, 16h45, 19h45, 20h45

L'ATTRAPE-PARENTS (G) 12h, 13h, 14h30, 15h30, 17h, 19h, 19h30, 21h30, 22h

THE NEGOTIATOR v.o.a. (13) 12h15, 15h45, 19h, 22h15

L'ARME FATALE 4 (13)
12h50, 15h45, 17h10, 19h, 19h45, 21h40, 22h20

MADÉLINE v.f. (G) 12h20, 14h35

ARMAGEDDON v.f. (G) 12h10, 12h45, 15h25, 15h55, 18h40, 19h, 21h50, 22h15

ARMAGEDDON v.o.a. (G)

MULAN v.f. (G) 12h30, 13h, 15h, 17h

SIX JOURS SEPT NUITS (G) 14h30, 16h45, 19h10, 21h40

LE SHOW TRUMAN (G) 19h, 21h30

STE-FOY 3 2500 boul. Laurier 456-0592

LE NÉGOCIATEUR (13) 13h10, 16h10, 19h10, 22h15

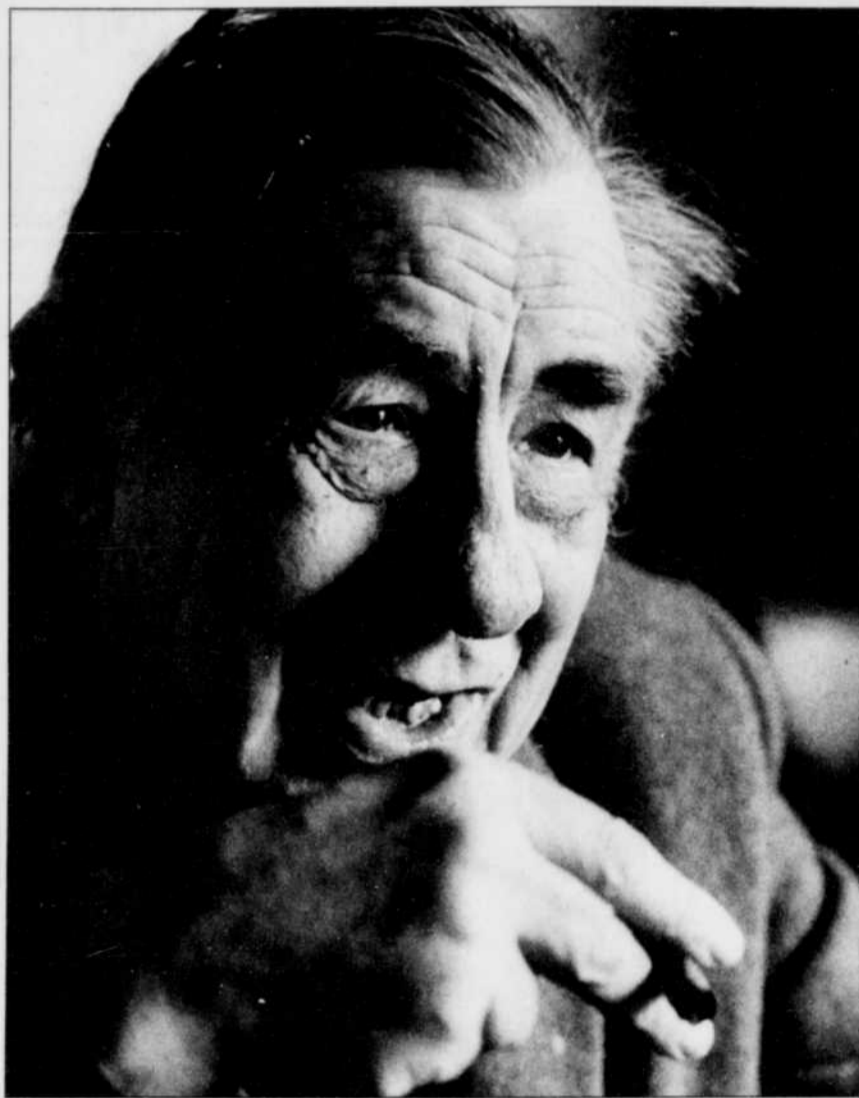
LE MASQUE DE ZORRO (G) 13h15, 16h15, 19h20, 22h10

ARMAGEDDON v.f. (G) 13h, 16h, 19h, 22h

LIVRES

« LE CHIEN DE MAO »

La terreur faite femme



Lucien Bodard, en 1982. L'écrivain est décédé ce printemps, peu de temps après la correction des épreuves du « Chien de Mao ».

■ L'horreur à son paroxysme. Signée Lucien Bodard. Le dernier Bodard. Et cela dans tous les sens puisque l'écrivain est mort au printemps, au moment où il terminait la correction des épreuves du *Chien de Mao*. Ce livre met donc le point final à une succession de best-sellers dont l'action se situe en Asie, particulièrement en Chine où l'auteur a vu le jour, son père y étant consul de France. Ses années chinoises ont débouché sur des romans comme *Monsieur le Consul* (Prix Interallié), *Anne Marie* (Prix Goncourt), les *Grandes Murailles* et les *Dir Mille Marches*.

Le « chien de Mao », ce n'est pas le toutou préféré du Grand Timonier, mais sa femme. C'est ainsi, en effet, que se désigne Jiang Qing lors du procès de la Bande des quatre, en 1980. « J'étais le chien de Mao. Je mordais qui il me disait de mordre », a lancé la harpie à ses juges. Les journaux chinois, eux, ont préféré la qualifier de « chacal à peau humaine ».

Quel formidable personnage pour un écrivain comme Bodard ! L'histoire de cette fille de putain et ancienne actrice ratée, née comme lui en 1914, lui permet de camper tous ceux qui gravitaient autour d'elle, à commencer par Mao. *Ipsa facto*, il nous brosse une fresque saisissante de la Chine communiste. Un souffle puissant traverse le livre. Un rugissement ! Cela ne tient pas seulement aux faits eux-mêmes, dont l'atrocité est quasi insoutenable, mais aussi au style « coup de poing » de l'auteur.

Lucien Bodard précise, au début, qu'il s'agit d'un roman. En fait, tout le côté

historique est respecté. L'auteur dresse la liste d'une cinquantaine d'ouvrages se rapportant au cadre politique dans lequel se déroule son oeuvre. Il fournit en outre un tableau chronologique allant de la naissance de Mao Zedong, en 1893, à la mort de Jiang Qing, en 1991, en passant par la Révolution culturelle et les émeutes de Tiananmen. Sa connaissance du pays et son imagination d'écrivain lui permettent de faire les liens, de recréer un climat, bref de couler le mortier grâce auquel les différentes pierres s'assemblent pour former l'édifice.



Lise Lachance
Llachance@lesoleil.com

D'entrée de jeu, Lucien Bodard nous plonge dans le premier moment d'intimité de Mao et de Lan Ping (Pomme Bleue) que le leader suprême décidera plus tard d'appeler Jiang Qing (Eaux Vertes) parce que « le vert est la sublimation du bleu ».

La jeune arriviste a tout calculé pour s'approcher de Mao. Réfugiée à Yanan d'où gouverne le chef de la révolution, elle s'inscrit à l'École du Parti communiste afin d'y apprendre les techniques de la discussion, de la dialectique, de la critique et de l'autocritique. Elle ingurgite les textes sacrés, de Lénine à Mao. Ses lacunes sont telles que le progrès est lent. En revanche, elle comprend vite que, « ce qui compte surtout, c'est le ton, une certaine manière de parler, un certain maintien ».

Désireux de s'assurer un accès privilégié auprès du guide de la révolution, l'ancien responsable des comités d'assassinats de Shanghai et amant de Pomme Bleue, Kang Sheng, tire les ficelles pour que sa protégée, très jolie, puisse travailler avec Mao. Il réussit. L'actrice recyclée en secrétaire retrouve chaque jour son patron pour retranscrire des milliers de caractères porteurs du nouveau credo politique ou d'ordres sanguinaires. Cela l'indiffère. Ce qui l'intéresse, c'est de débusquer chez lui le signe que son charme opère. Elle sait qu'il a eu des épouses et une flopée de maîtresses, mais elle se jure qu'avec elle, le lien sera indissoluble. Jamais elle ne sacrifiera le pouvoir que confère le titre de Madame Mao.

Au bout de trois mois, de but en blanc, le géant jette son stylo, l'attire à lui, plaque ses lèvres épaisses sur les siennes, la palpe furieusement et crie : « Tout de suite. Je te veux tout de suite. » Puis, d'un filet de voix : « Mais pas ici, pas ici, dehors. » Il l'entraîne dans la montagne, trouve un coin moussu... et se révèle insatiable, ingavable. Elle se soumet parce qu'elle souhaite « garder à jamais ce lourd pantin tressautant sur elle ». Elle a 26 ans, il en a 45.

LES DÉS SONT JETÉS

Le sort est scellé. Entre l'ancienne maîtresse du sanguinaire Kang Sheng et le chef révolutionnaire, le lien qui se crée en 1935 ne sera jamais rompu. Non pas sur le plan affectif puisque, dès la naissance de leur fille, ils se « ressourcent » exclusivement à l'extérieur du mariage, mais dans leur soif de pouvoir, leur cruauté, leur amoralisme.

Ces trois traits sont omniprésents dans leur vie. À certains moments, ils atteignent des sommets inégalés. Lors de la Révolution culturelle (1966), ils envoient les Gardes rouges sillonner le pays pour l'endoctriner. Ceux-ci écu-

ment, s'époumonent, sèment la terreur. Les enfants s'attaquent à leurs parents, les insultent, les dénoncent, les rouent de coups. Quiconque jouit d'un avantage, même minuscule, est aussitôt houspillé et battu. La meute se jette sur tous ceux qui détiennent le moindre savoir. Les profs sont humiliés, assignés au nettoyage des toilettes, aux travaux des champs. Tout ce qui symbolise l'autorité ou la tradition est bafoué.

La horde ne se contente pas de piller et brûler les maisons des riches. Elle assaille des gens humbles comme les petits artisans, les marchands de soupe. Les temples sont saccagés, les écoles détruites, les musées incendiés, les objets d'art pulvérisés. « La grande affaire, c'est d'instaurer la terreur. Tout d'abord, les bandes frappent dans leur voisinage, la famille, les proches. Puis elles s'occupent, un peu au hasard, de gens qui leur déplaisent au premier regard, comme ça, parce qu'elles leur trouvent une gueule tordue ou une touche torve. » On tue par goût, par caprice. La Révolution culturelle est une tornade que personne ne contrôle plus.

Cette apocalypse n'inquiète nullement Jiang Qing. Au contraire. Rien n'est plus jouissif, pour elle, que d'haranguer la foule de sa voix stridente, la chauffer à blanc, lui présenter des victimes (coupables ou non) et, au terme d'un crescendo de haine, hurler : « À mort ! » Peu importe si l'accusation est fautive. Le simple fait de l'affirmer suffit à en faire une vérité.

Jiang Qing profite du chaos pour assouvir des vengences personnelles et rechercher des documents compromettants sur son passé d'informaticienne. Mais détruire les papiers ne suffit pas. Il faut tuer les témoins. Tuer aussi ceux qui lui portent ombrage. La confection de listes de personnes à éliminer occupe une place importante dans sa vie.

Madame Furie se délecte aussi des côtés de la réforme agraire. Dans chaque village, la remise des terres à la collectivité s'accompagne du sacrifice rituel d'un riche choisi et jugé par le peuple. Les gens l'interrogent, dénoncent ses « crimes » et exigent sa mort. Ces fêtes funèbres n'arrivent pas à rassasier les humeurs cannibales de Jiang Qing, son amant Zhang Chunqiao (membre de la Bande des quatre) se charge de lui envoyer des victimes. Se frottant les mains de plaisir, elle les accuse de n'importe quel acte susceptible de soulever la vindicte populaire.

Celle qui vit d'ouragans et d'exterminations déchaîne les clameurs partout où elle passe. Sa formidable capacité de haine ne s'est jamais assoupie. Pendant que Mao s'adonne à des luxes de tyran maniaque, faisant construire une piscine pour s'ébattre avec ses mignonnes ou commandant un lit à six places, Jiang Qing s'installe aux commandes de l'horreur. Si elle vante Mao, c'est pour participer de son pouvoir et assurer ses arrières à la mort de son mari.

L'arrestation de la Bande des quatre en octobre 1976, à peine un mois après le décès du Grand Timonier, montre à quel point la vipère et ses trois comparses ont recueilli ce qu'ils avaient semé : la haine. À elle seule, Jiang Qing est accusée de 727 425 crimes ayant fait 35 000 morts... Condamnée à être exécutée — avec sursis — elle se pend en 1991, à l'âge de 78 ans. On a beau connaître le dénouement de cette période du maoïsme, l'écriture flamboyante de Lucien Bodard nous capte et nous tient jusqu'à la fin : *Le Chien de Mao*, c'est une leçon d'histoire mais aussi, et surtout, une leçon à méditer sur les excès de la nature humaine.

LUCIEN BODARD. *Le Chien de Mao*. Grasset. 538 p.

Le chien de Mao, c'est sa femme

• Québec • DU 5 AU 9 AOÛT 1998 •



Entrez dans l'Histoire !

LES FÊTES DE LA NOUVELLE FRANCE

Aventures et explorations en terre d'Amérique

UNE INVITATION TOUTE SPÉCIALE ...

Au « MARCHÉ PUBLIC » de Place de Paris tenu par l'UPA région de Québec et ses partenaires. Venez marchander avec les producteurs agricoles, et comptez sur ces joyeux «boute-en-train» pour vous faire revivre le «Marché» d'antan!

Agriculture et Agroalimentaire Canada
Agriculture, Pêcheries et Alimentation Québec
A.R.A.R.Q.
Banque Nationale
Excelidor
Le groupe Gadoua
Le Marché public de Sainte-Foy

Le Marché du Vieux-Port
Régie des assurances agricoles
Société de financement agricole
Syndicat des agricultrices
Syndicat des apiculteurs
Syndicat des producteurs acéricoles
Syndicat des producteurs d'agneaux et de moutons

S.P.C.C.R.O.
Syndicat des producteurs de lait
Syndicat des producteurs de pommes
Syndicat des producteurs de porcs
Syndicat des producteurs de volailles
Syndicat horticole
Université Laval

Procurez-vous le Québec Scope pour obtenir la programmation complète.

Une présentation de

UPA UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES (Région de Québec) et ses partenaires

COMMISSION DE LA CAPITALE NATIONALE DU QUÉBEC

Avril Bléue Cartes



Renseignements supplémentaires : 694-3311
Site Internet : www.nouvellefrance.qc.ca

LES BEST-SELLERS

FICTION

1. *L'empreinte de l'ange*. Nancy Huston, Actes Sud (8) *
2. *Tu m'appartiens*. Mary Higgins Clark, Albin Michel (6)
3. *La première épouse*. Françoise Chandernagor, De Fallois (2)
4. *Le roman de Julie Papineau: l'exil*. Micheline Lachance, Québec-Amérique (10)
5. *Le journal de Bridget Stone*. Heien Fielding, Albin Michel (2)
6. *Le Maître du jeu*. John Grisham, Robert Laffont (7)
7. *Un garçon convenable*. Vikram Seth, Grasset (3)
8. *Londres: le roman*. Edward Rutherford, Presses de la Cité (3)
9. *Quoi, déjà la nuit?* P.C. Malenfant, Hexagone (6)
10. *Le Dieu des petits riens*. Arundhati Roy, Gallimard (4)

OUVRAGES GÉNÉRAUX

1. *Mars et Vénus sur les chemins de l'harmonie*. John Gray, Flammarion (3)
2. *Une histoire de la lecture*. A. Manguel, Actes Sud (9)
3. *Les manipulateurs sont parmi nous*. Isabelle Nazare-Aga, L'Homme (12)
4. *Fleur de Lys*. Héliène-Andrée Bizier, Art Global (1)
5. *Bouge tranquille*. F.Murr, Dargaud (1)

La compilation de cette liste est réalisée grâce à la participation des librairies Blais (Rimouski), Vaqueois, Garneau, Générale française. * Le chiffre entre parenthèses indique le nombre de semaines de parution de l'oeuvre parmi les best-sellers.